

INDICE-TABLES OF CONTENTS-INDEX-TABLE DES MATIERES-ÍNDICE

I	GB	D	F	ES	TAV
SCHEDA TECNICA	TECHNICAL CHART	TECHNISCHE DATEN	FICHE TECHNIQUE	FICHA TECNICA	
GRUPPO PIATTO SPAZZOLE	BRUSHES PLATE ASSEMBLY	BÜRSTE PLATE GRUPPE	GROUPE PLATINES E71	GRUPO PLATO CEPILLOS	TAV. 1
GRUPPO BRACCI – ATTUATORE	ACTUATOR ASSEMBLY	AUSLEGER-AKTUATOR GRUPPE	GROUPE ACTIONNEUR	GRUPO ACTUADOR	TAV. 2
GRUPPO TERGIPAVIMENTO	SQUEEGEE GROUP	SAUGFUSSGRUPPE	ENSEMBLE DE SUCEUR	GRUPO LIMPIA-PAVIMENTO	TAV. 3
GRUPPO MOTORUOTA - VOLANTE	DRIVE WHEEL – STEERING WHEEL ASSEMBLY	ANTRIEBSRAD – LENKRAD GRUPPE	GROUPE DE ROUE MOTRICE - VOLANT	GRUPO MOTORUEDA-VOLANTE	TAV. 4
GRUPPO RUOTE POSTERIORI - FRENI	REAR WHEELS – BRAKES ASSEMBLY	HINTERRÄDER – BREMSE GRUPPE	GROUPE ROUES POSTERIEURES - FREINS	GRUPO RUEDAS TRASERAS -FRENOS	TAV. 5
GRUPPO TELAIO – SEDILE - CARROZZERIA	FRAME ASSEMBLY- SEAT - FAIRING	GESTELL GRUPPE – SITZ - VERKLEIDUNG	GROUPE DE CHASSIS – SIEGE-CARROSSERIE	GRUPO CHASIS-ASIENITO-CARENADO	TAV. 6
GRUPPO FILTRO - ELETTRORVALVOLA-CIRCUITO ACQUA	FILTER – ELECTROVALVE – WATER SYSTEM ASSEMBLY	FILTER – ELEKTROVENTIL – WASSER KREIS	GROUPE DE FILTRE-ELECTROVANNE – CIRCUIT D’EAU	GRUPO FILTRO-ELECTROVÁLVULA-CIRCUITO DEL AGUA	TAV. 7
GRUPPO SERBATOIO ACQUA PULITA	SOLUTION TANK ASSEMBLY	FRISCHWASSER-TANK GRUPPE	GROUPE DE RESERVOIR EAU PROPRE	GRUPO TANQUE DE SOLUCIÓN	TAV. 8
GRUPPO SERBATOIO ACQUA SPORCA - ASPIRATORE	RECOVERY TANK ASSEMBLY - VACUUM	SCHMUTZWASSER-TANK GRUPPE-VAKUUM	GROUPE DE RESERVOIR EAU SALE - ASPIRATEUR	GRUPO TANQUE SOLUCIÓN RECUPERACIÓN-ASPIRADOR	TAV. 9
GRUPPO PLANCIA STRUMENTI	CONTROL BOARD ASSEMBLY	ARMATURENBRETT GRUPPE	TABLEAU DE COMMANDE	GRUPO TABLERO DE MANDOS	TAV. 10
GRUPPO COMPONENTI ELETTRICI	ELECTRIC PARTS PLAN	ELEKTRISCHE TEILE TAFEL	GROUPE PARTIES ELECTRIQUES	GRUPO COMPONENTES ELÉCTRICOS	TAV. 11
GRUPPO DOSATORE DETERGENTE	DETERGENT DOSING SYSTEM ASSY	REINIGUNGSMITTEL DOSIERUNG SYSTEM GRUPPE	GROUPE SYSTEME DOSAGE DETERGENT	GRUPO DOSIFICACION DEL DETERGENTE	TAV. 12

**SCHEMI ELETTRICI-WIRING DIAGRAMS
ELEKTRISCHE SCHALTPLÄNE
SCHÉMAS ÉLECTRIQUES- DIAGRAMAS ELECTRICOS**

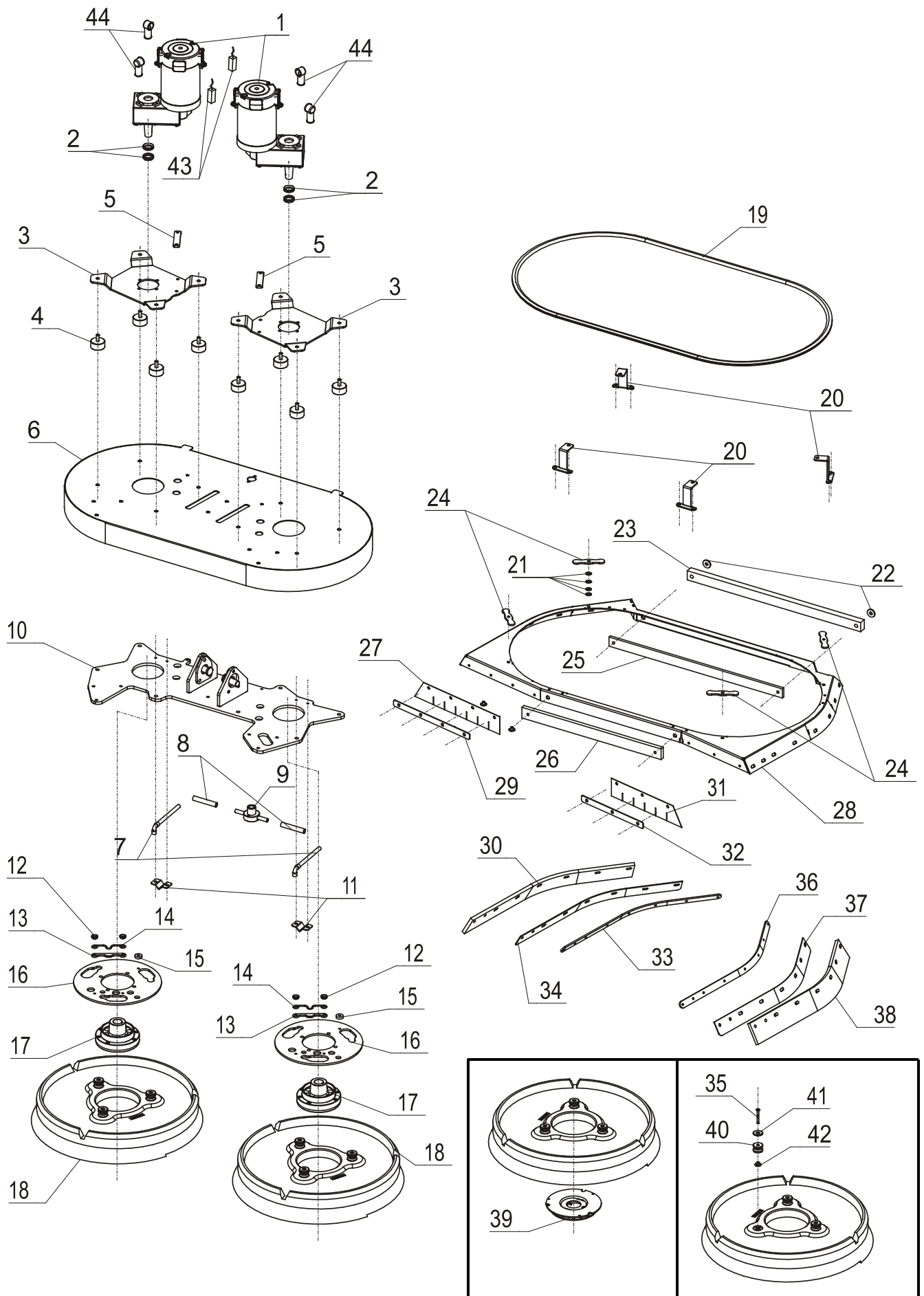
SCHEMA: CARICABATTERIE LAMPEGGIANTE CLAXON, E PLANCIA COMANDI LATO DESTRO	DIAGRAM: BATTERY CHARGER, FLASHING LIGHT – HORN – CONTROL BOARD RH SIDE	SCHALTPLAN: LADEGERÄT, BLINKER, HUPE UND ARMATUREN- BRETT RECHTE SEITE	SCHEMA: CHARGEUR – GYROPHARE- KLAXON ET TABLEAU DE COMMANDES COTE DROIT	DIAGRAMA : CARGADOR, GIROFARO-CLAXON- PARTE DERECHA TABLERO DE MANDOS	TAV. 13
SCHEMA: TRAZIONE	DIAGRAM: DRIVE	SCHALTPLAN: ANTRIEB	SCHEMA : TRACTION	DIAGRAMA: TRACCIÓN	TAV. 14
SCHEMA: FUNZIONI SCHEDE	DIAGRAM: FUNCTIONS CARD	SCHALTPLAN: FUNKTIONSKARTE	SCHEMA : PLATINE DE CONTROLE COMMANDE	DIAGRAMA: TARJETA DE CONTROL MANDOS	TAV. 15
SCHEMA: SPAZZOLE E ASPIRAZIONE	DIAGRAM: BRUSHES AND VACUUM	SCHALTPLAN: BÜRSTE UND VAKUUM	SCHEMA : BROSSES ET ASPIRATION	DIAGRAMA: CEPILLOS Y ASPIRADOR	TAV. 16
SCHEMA IMPIANTO ELETTRICO: DOSATORE DETERGENTE	DIAGRAM- DETERGENT DOSING SYSTEM	SCHALTPLAN: REINIGUNGSMITT	SCHEMA: SYSTEME DOSAGE DETERGENT	ESQUEMA: DOSIFICADOR DETERGENTE	TAV. 17

SPECIFICHE TECNICHE LAVAPAVIMENTI

CARATTERISTICHE TECNICHE	MODELLO
	E 100 – M 1000
LARG. PISTA DI PULIZIA CON SPAZZOLA	mm 960
PRESSIONE SPAZZOLA MAX	Kg 72
CAPIENZA SERBATOIO ACQUA PULITA - ACQUA SPORCA	Lt 111 - Lt 113
CAPACITA' DI LAVORO	m ² /h 7200
PESO MACCHINA (CON CARICABATTERIE A BORDO SENZA BATTERIE)	Kg 373
DIMENSIONI MACCHINA (SENZA TERGIPAVIMENTO)	mm 1532X820 H=1450
LARGHEZZA TERGIPAVIMENTO	1120
DIAMETRO SPAZZOLE , TRASCINATORI E N° GIRI	mm 460-480 rpm 150
MOTORIDUTTORI X SPAZZOLE	V/Watt 24/650
POMPA ACQUA	V/Watt 24/120
MOTORE ASPIRAZIONE	V/Watt 24/550
DEPRESSIONE MOTORE ASPIRAZIONE	mm / H2O 1250
TIPO DI TRAZIONE	ELETTRONICA
MOTORE DEL MOTORIDUTTORE PER TRAZIONE	V/Watt 24/900
RUOTA ANTERIORE NUCLEO IN ACCIAIO SUPERELASTICA ANTITRACCIA E ANTIOLIO	Ø250 X 100
RUOTE POSTERIORI NUCLEO IN NYLON SUPERELASTICHE ANTITRACCIA E ANTIOLIO	Ø300 X 70
VELOCITA' MAX MARCIA AVANTI - INDIETRO	Km/h 7.5 – Km/h 4.5
PENDENZA MASSIMA SUPERABILE (CON SERBATOIO VUOTO)	20 %
BATTERIA INSTALLABILE A CASSONETTO TUBOLARE CORAZZATA AL PIOMBO ACIDO DA 24V-300Ah (IN C5)	mm615x418x376 h Kg 270
BATTERIE INSTALLABILI 4 AL PIOMBO ACIDO TUBOLARI CORAZZATE DA 6V-180Ah (IN C5)	mm242X190X285 h Kg 33 cad.
BATTERIE INSTALLABILI 4 AL GEL DA 6V – 180Ah (IN C5)	mm244X190X275h Kg 31 cad.

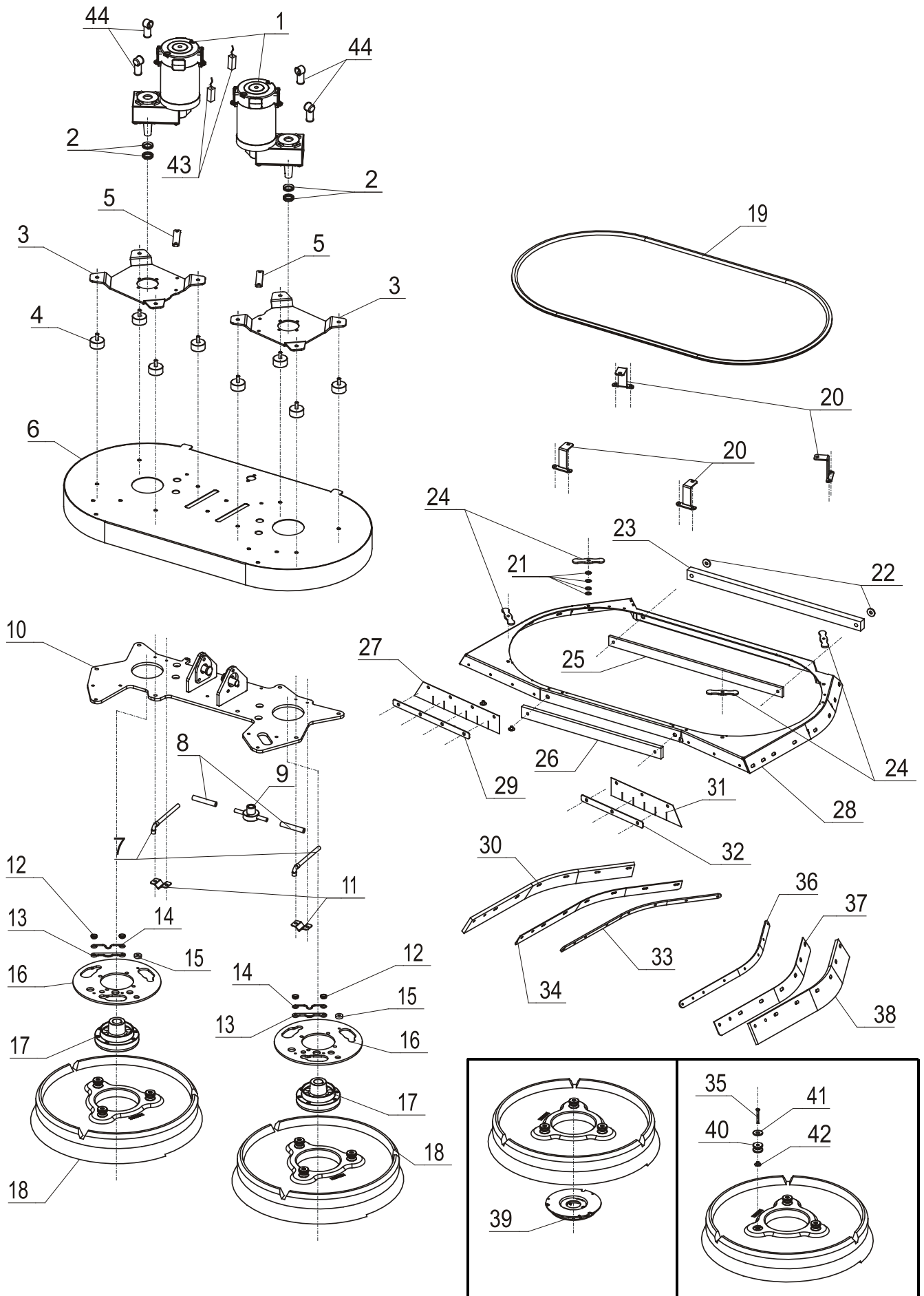
SCRUBBER-DRYER E100

TECHNICAL CHART		MODEL
		E 85 – M 850
SCRUBBING WIDTH WITH BRUSH		mm 960
BRUSH PRESSURE		Kg 72
SOLUTION / RECOVERY TANK CAPACITY		Lt 111 - Lt 113
PRODUCTIVITY		m ² /h 7200
MACHINE WEIGHT (WITH ON-BOARD CHARGER/ WITHOUT BATTERIES)		Kg 373
MACHINE SIZE (WITHOUT SQUEEGEE)		mm 1532X820 H=1450
SQUEEGEE WIDTH		mm1120
BRUSH AND PAD HOLDER DIAMETER, RPM		mm 460/480 rpm 150
DIFFERENTIAL MOTOR FOR BRUSHES		V/Watt 24/650
WATER PUMP		V/Watt 24/120
VACUUM MOTOR		V/Watt 24/550
WATER LIFT		mm / H2O 1250
TRACTION		ELECTRONIC
DRIVE BY MEAN OF DIFFERENTIAL MOTOR		V/Watt 24/900
FRONT WHEELS WITH NYLON CORE, FULL RUBBER TYPE, OIL-PROOF		Ø250 X 100
REAR WHEELS WITH NYLON CORE, FULL RUBBER TYPE, OIL-PROOF		Ø300 X 70
MAX FORWARD AND REVERSE SPEED		Km/h 7.5 – Km/h 4.5
MAX GRADIENTS (WITH EMPTY TANK)		20 %
RECOMMENDED 24V-300Ah (IN C5) LEAD ACID, HEAVY DUTY BATTERY		mm615x418x376 h Kg 270
RECOMMENDED 4X6V 180 Ah (IN C5) LEAD ACID, HEAVY DUTY BATTERIES		mm242X190X285 h Kg 33 cad.
RECOMMENDED 4X6V – 180Ah (IN C5) GEL BATTERIES		mm244X190X275h Kg 31 cad.



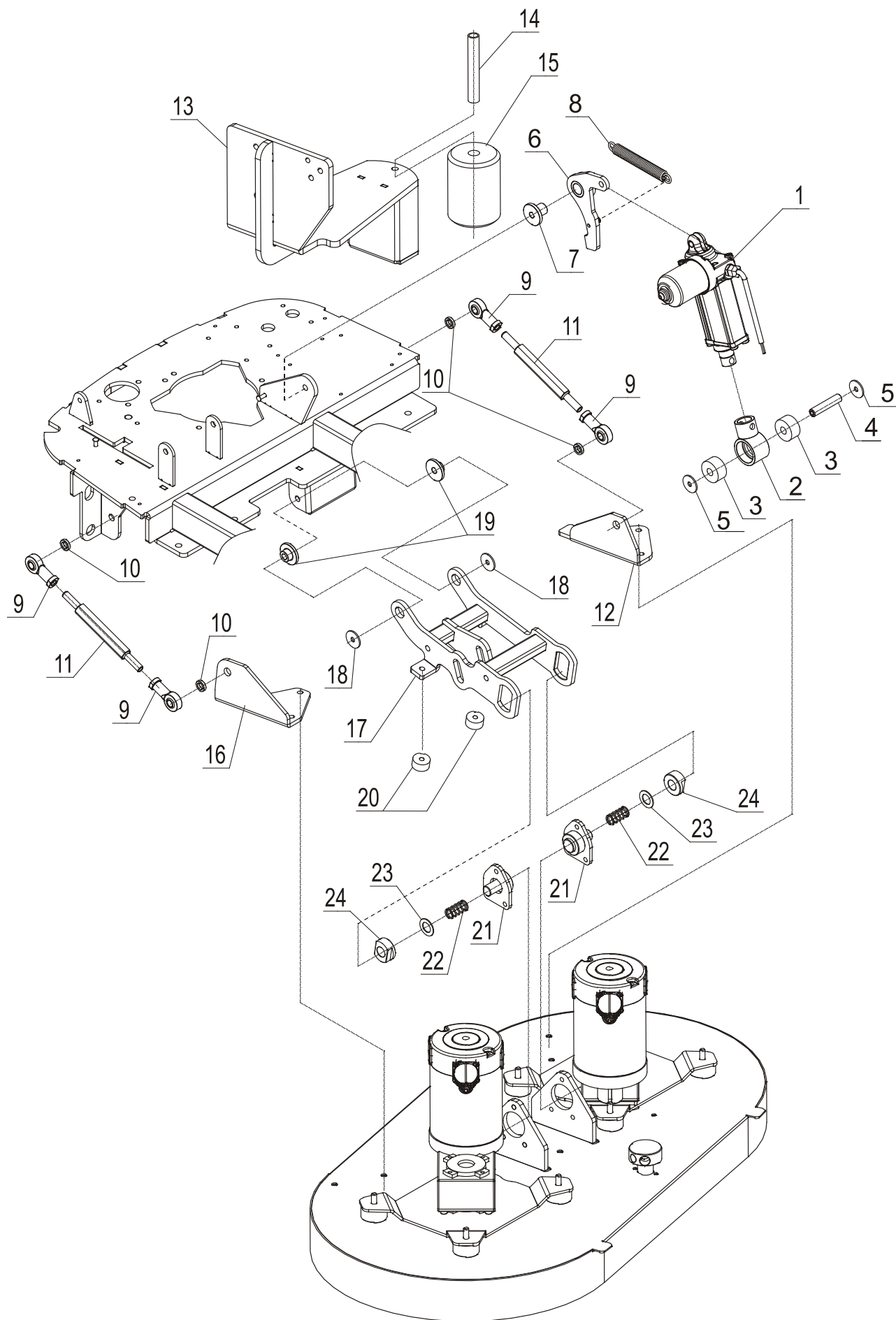
**GRUPPO PIATTO SPAZZOLE – BRUSHES PLATE ASSEMBLY – BÜRSTE GRUPPE –
GROUPE PLATINE BROSSE - GRUPO PLATO CEPILLOS**

N°	Codice N° Part. No. Code Nr.	Quantità Quantity Anzahl	Descrizione	Description	Bezeichnung	Description	Descripción
1	900937	2	Motoriduttore	Motor reducer	Getriebemotor	Motorréducteur	Motorreductor
2	330157	2	Guarnizione	Gasket	Dichtung	Garniture	Guarnicione
3	110907	2	Supporto	Support	Halterung	Support	Soporte
4	330171	8	Antivibrante	Shock absorber	Stossdämpfer	Anti-vibrant	Anti-vibraciones
5	200250	2	Spessore	Shim	Beilagering	Epaisse	Espesor
6	120882	1	Piatto	Plate	Platte	Platine	Platina
7	900770	2	Tubo	Hose	Rohr	Tuyau	Tubo
8	M30288	2	Tubo in plastica (L=0.32mt)	Plastic Hose	Schlauch aus Plastik	Tuyau en plastique	Tubo en plástico
9	900769	1	Blocchetto distribuzione	Distribution block	Verteilung Block	Cheville distribution	Clavija distribución
10	120884	1	Staffa	Bracket	Bügel	Etrier	Estribo
11	110778	2	Fermatubo	Hose holder	Rohr Feststeller	Blocage tuyau	Apreta tubo
12	210391	4	Boccola molla	Spring bush	Federbüchse	Douille ressort	Casquillo muelle
13	200172	2	Spessore	Shim	Beilagering	Epaisse	Espesor
14	550073	2	Molla spazzola	Brush spring	Bürste Feder	Ressort brosse	Muelle cepillo
15	200079	2	Disco	Disc	Scheibe	Disque	Disco
16	110782	2	Disco	Disc	Scheibe	Disque	Disco
17	210502	2	Mozzo	Hub	Nabe	Moyeu	Cubo
18	520147	2	Spazzola ppl Ø 0.9	Brush ppl Ø 0.9	Bürste ppl Ø 0.9	Brosse ppl Ø 0.9	Cepillo ppl Ø 0.9
	520146	2	Spazzola ppl Ø 1.2	Brush ppl Ø 1.2	Bürste ppl Ø 1.2	Brosse ppl Ø 1.2	Cepillo ppl Ø 1.2
	520145	2	Spazzola nylon abrasivo	Abrasive nylon brush	Abrasive Nylon Bürste	Brosse abrasive en nylon	Cepillo nylon abrasivo
19	M30308	1	Profilo in gomma (L=1.00 mt)	Rubber profile	Gummi Profil	Profil en caoutchouc	Perfil de goma
20	110892	4	Staffa	Bracket	Bügel	Etrier	Estribo
21	550089	16	Molla a tazza	Spring	Feder	Ressort	Muelle
22	200120	2	Rondella	Washer	Scheibe	Rondelle	Rondana
23	110895	1	Contrappeso	Counterweight	Gegengewicht	Contrepoids	Contrapeso
24	200131	4	Piastrina	Plate	Platte	Plaque	plancha
25	110893	1	Contrappeso	Counterweight	Gegengewicht	Contrepoids	Contrapeso
26	110894	1	Contrappeso	Counterweight	Gegengewicht	Contrepoids	Contrapeso
27	360519	1	Gomma paraspruzzi	Splash guard Rubber	Spritzgummi Gummi	Bavette de protection	Goma anti- sapilcaduras
28	120885	1	Carter paraspruzzi	Splash guard Cover	Spritzgummi Deckel	Couvercle para éclaboussure	Carter anti- sapilcaduras
29	200240	1	Lamierino premigomma	Sheet metal	Blech	Plaque	Placa sujeta flap
30	360517	1	Gomma paraspruzzi DX	Splashguard Rubber – RH	Spritzgummi Gummi - Rechts	Gomme éclaboussure-droit	Goma anti- sapilcaduras derecha
	360523	1	Gomma paraspruzzi DX Primotano (OPTIONAL)	Splashguard Rubber – RH Primotano - (OPTIONAL)	Spritzgummi Gummi – Rechts – Primotano (OPTIONAL)	Gomme éclaboussure-droit – Primotano (OPTIONAL)	Goma anti- sapilcaduras derecha – Primotano (OPTIONAL)
31	360520	1	Gomma paraspruzzi	Splash guard Rubber	Spritzgummi Gummi	Bavette de protection	Goma anti- sapilcaduras
32	200243	1	Lamierino premigomma	Sheet metal	Blech	Plaque	Placa sujeta flap
33	200242	1	Lamierino premigomma DX	Sheet metal - RH	Blech - Rechts	Plaque - droit	Placa sujeta flap derecha
34	360522	1	Rinforzo gomma paraspruzzi DX	Splash-guard blade Support - RH	Spritzschutz Gumi Verstärkung-Rechts	Rnforcement bavette de protection- droit	Refuerzo goma Parasalpicadura – Derecha
35	710342	6	Vite	Screw	Schraube	Vis	Tornillo
36	200241	1	Lamierino premigomma SX	Sheet metal - LH	Blech - Links	Plaque - gauche	Placa apreta lamina izquierda



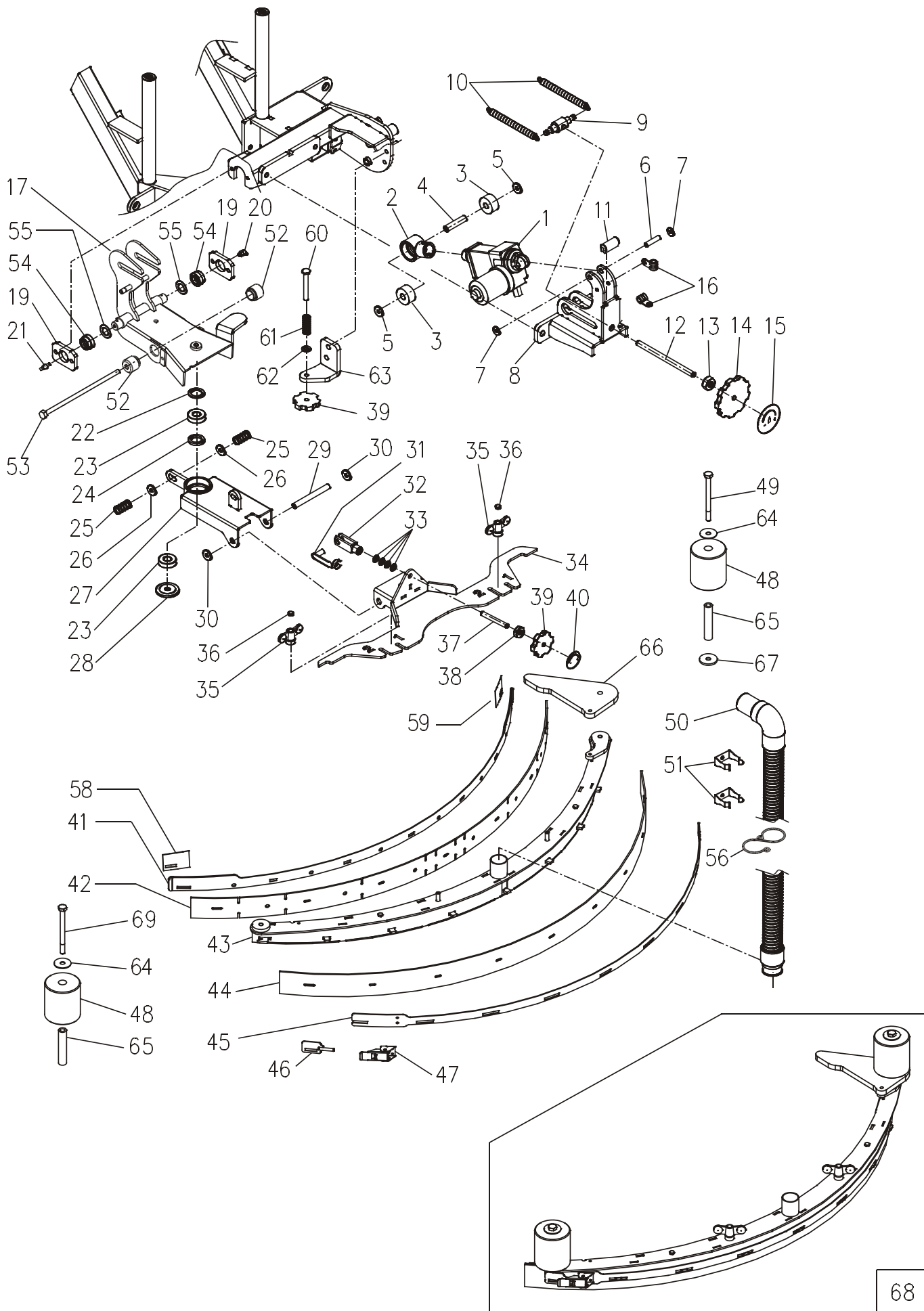
**GRUPPO PIATTO SPAZZOLE – BRUSHES PLATE ASSEMBLY –BÜRSTE GRUPPE –
GROUPE PLATINE BROSSE - GRUPO PLATO CEPILLOS**

N°	Codice N° Part. No. Code Nr.	Quantità Quantity Anzahl	Descrizione	Description	Bezeichnung	Description	Descripción
37	360521	1	Rinforzo gomma paraspruzzi SX	Rinforzo gomma paraspruzzi SX	Spritzschutz Gumi Verstärkung- Links	Rnforcement bavette de protection- gauche	Refuerzo goma Parasalpicadura – izquierda
38	360518	1	Gomma paraspruzzi SX	Splashguard Rubber - LH	Spritzgummi Gummi - Links	Gomme éclaboussure- gauche	Goma anti- sapilcaduras izquierda
39	520084	1	Blocca disco	Lock pad	Blockierung Schleifpad	Blocage plateau	Bloqueo disco
40	210426	6	Perno in plastica	Plastic pin	Stift aus Plastic	Pivot en plastique	Perno de plasico
41	210425	6	Disco metallico	Metallic disc	Metalle Schallpatte	Disque métallique	Disco metalico
42	720003	6	Dado	Nut	Mutter	Ecrou	Tuerca
43	640350	-	Carboncino – kit 4 pezzi	Carbon – Kit 4 pcs	Kohle – Satz 4 Stuck	Charbon – Kit 4 piécés	Escobilla – Kit 4 piezas
44	640119	4	Cappuccio	Cap	Kappe	Corne	Tapón



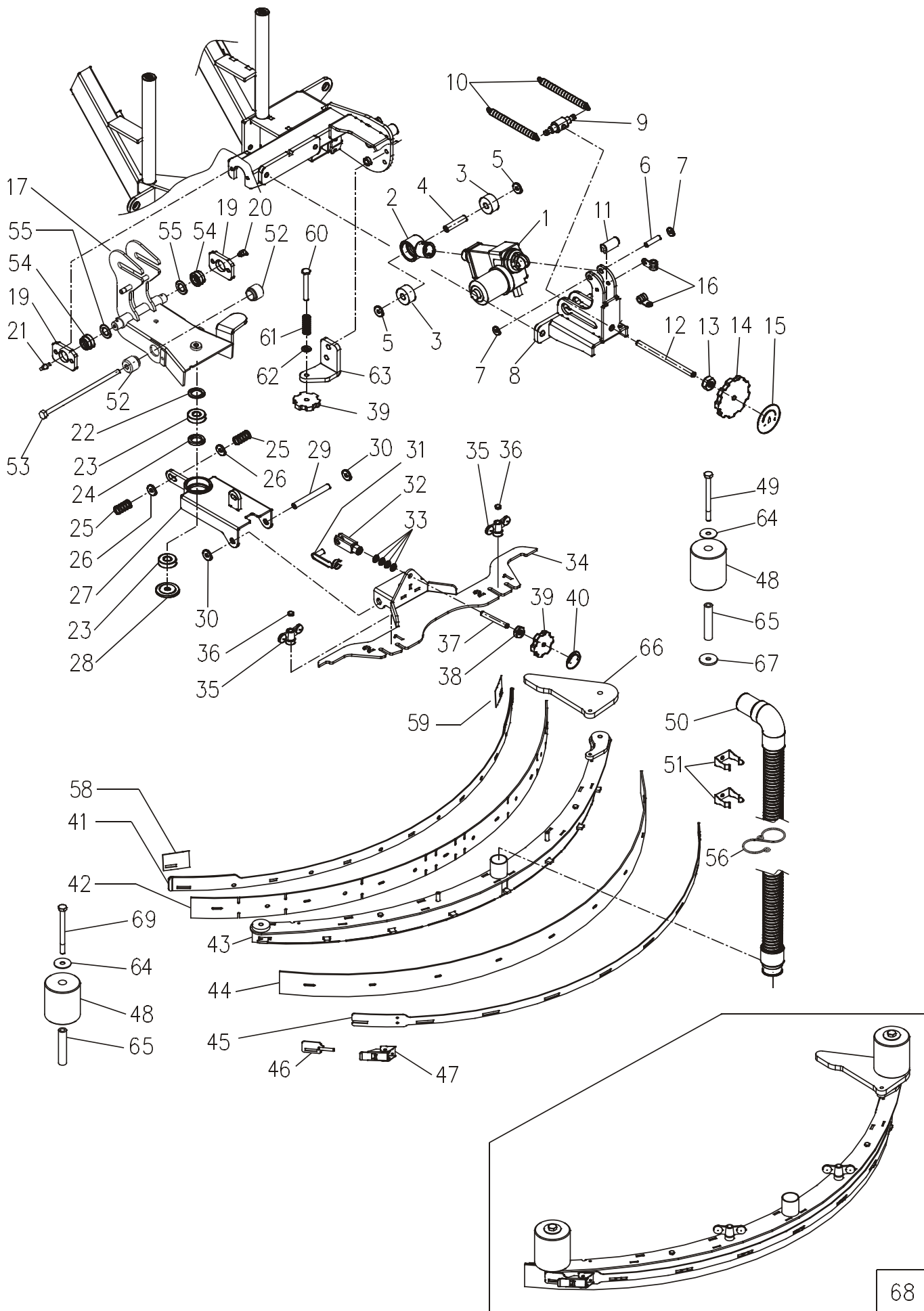
GRUPPO ATTUATORE, BRACCI
ACTUATOR ASSEMBLY- AUSLEGER, AKTUATOR GRUPPE-
GROUPE ACTIONNEUR –
GRUPO ACTUADOR

N°	Codice N° Part. No. Code Nr.	Quantità Quantity Anzahl	Descrizione	Description	Bezeichnung	Description	Descripción
1		1	Attuatore	Actuator	Aktuator	Actuateur	Actuador
2	130319	1	Mozzo	Hub	Nabe	Moyeu	Cubo
3	580233	2	Antivibrante	Shock absorber	Stoßdampfer	Anti-vibrant	Anti-vibraciones
4	210449	1	Perno	Pin	Stift	Pivot	Perno
5	730038	2	Distanziale	Spacer	Abstandbüchse	Entretoise	Riostra
6	130330	1	Bilanciere	Floating level	Schwinger Hebel	Levier flottant	Palanca flotante
7	230087	1	Distanziale	Spacer	Scheibe	Entretoise	Riostra
8	550029	1	Molla	Spring	Feder	Ressort	Resorte
9	580236	4	Snodo	Joint	Gelenkt	Rotule	Riostra
10	210558	4	Distanziale	Spacer	Abstandbüchse	Entretoise	Riostra
11	210648	2	Tirante	Tie rod	Zuganker	Verboquet	Tirante freno
12	110890	1	Staffa	Bracket	Bügel	Etrier	Estribo
13	120886	1	Staffa	Bracket	Bügel	Etrier	Estribo
14	110772	1	Perno	Pin	Stift	Pivot	Perno
15	210518	1	Rullo paracolpi	Bumper roll	Stoßdampfer Rolle	Roue para-chocs	Rueda parachoques
16	110891	1	Staffa	Bracket	Bügel	Etrier	Estribo
17	120680	1	Bracci sollevamento	Arm	Ausleger	Bras de soulèvement	Palancas de levantamiento
18	200227	2	Distanziale	Spacer	Abstandbüchse	Entretoise	Riostra
19	210649	2	Distanziale	Spacer	Abstandbüchse	Entretoise	Riostra
20	330197	2	Gommino di appoggio	Rubber	Gummi	Capsule en caoutchouc	Goma de apoyo
21	130425	2	Staffa	Bracket	Bügel	Etrier	Estribo
22	550083	2	Molla	Spring	Feder	Ressort	Resorte
23	200109	2	Distanziale	Spacer	Abstandbüchse	Entretoise	Riostra
24	210464	2	Distanziale	Spacer	Abstandbüchse	Entretoise	Riostra
25	330125	4	Anello OR	O ring	O Ring	O ring	O ring

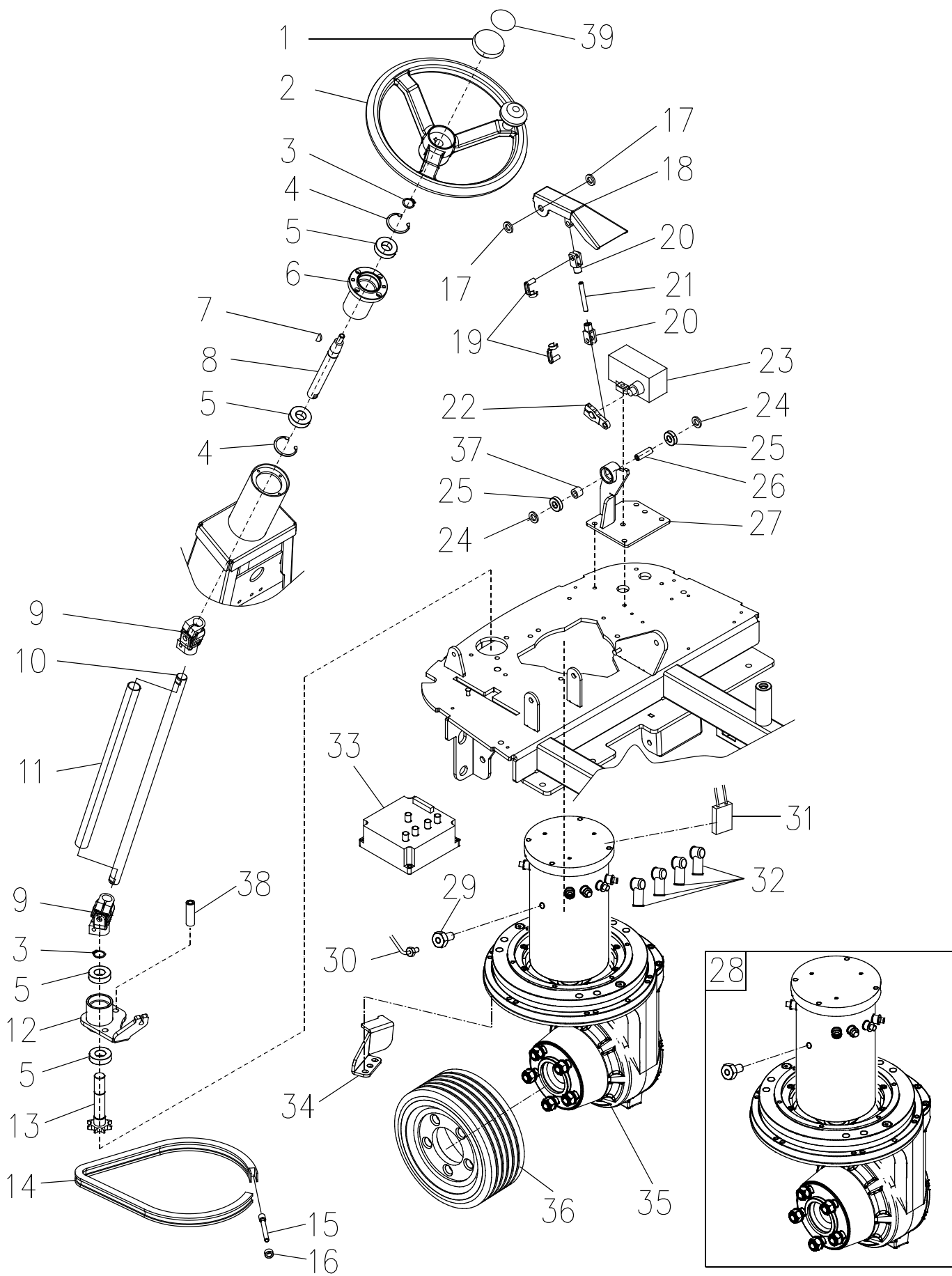


**GRUPPO TERGIPAVIMENTO – SQUEEGEE GROUP – SAUGFUSSGRUPPE –
ENSEMBLE DE SUCEUR – GRUPO DE LA BOQUILLA DE ASPIRACIÓN**

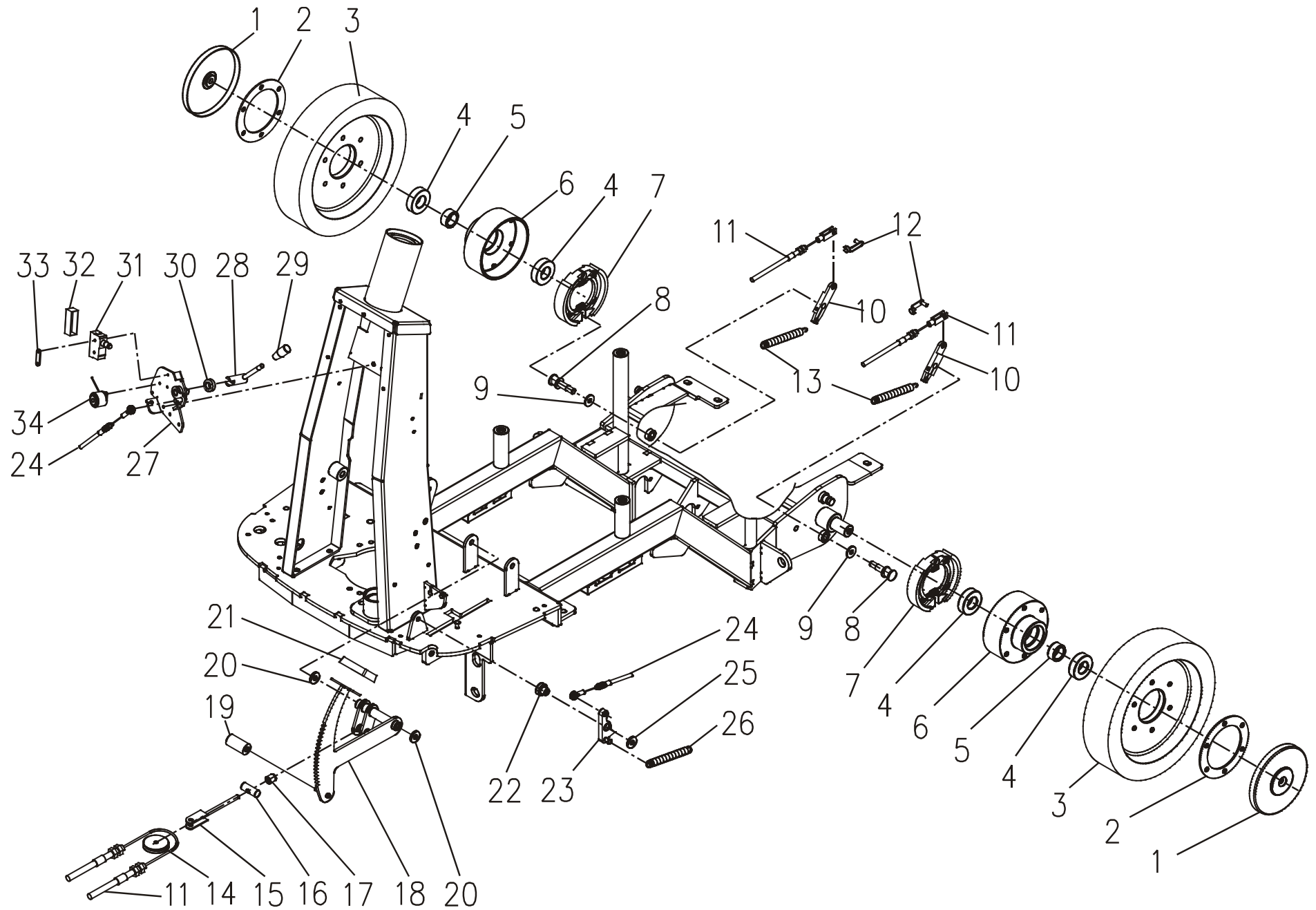
N°	Codice N° Part. No. Code Nr.	Quantità Quantity Anzahl	Descrizione	Description	Bezeichnung	Description	Descripción
1	610089	1	Attuatore	Actuator	Aktuator	Actuater	Actuador
2	130319	1	Mozzo	Hub	Nabe	Moyeu	Cubo
3	580233	2	Antivibrante	Shock absorber	Stoßdämpfer	Anti-vibrant	Anti-vibraciones
4	210449	1	Perno	Pin	Stift	Boulon	Perno
5	730038	2	Distanziale	Spacer	Abstandbüchse	Entretoise	Riostra
6	210450	1	Perno	Pin	Stift	Pivot	Perno
7	730030	2	Distanziale	Spacer	Abstandbüchse	Entretoise	Riostra
8	120678	1	Supporto attuatore	Actuator support	Aktuator Halterung	Support actuateur	Soporte actuador
9	210455	1	Perno molle	Spring pin	Feder Stift	Pivot ressort	Perno muelles
10	550021	2	Molla	Spring	Feder	Ressort	Resorte
11	M30257	L=0.03	Profilo in gomma	Rubber profile	Gummi Profil	Profil en caoutchouc	Perfil en goma
12	110650	1	Perno filettato	Pin	Stift	Boulon	Perno fileteado
13	210471	1	Dado	Nut	Mutter	Ecrou	Tuerca
14	110665	1	Volantino	Handwheel	Handrad	Volant	Volante
15	510410	1	Etichetta	Sticker	Aufkleber	Etiquette	Etiqueta
16	640162	2	Fascetta	Clamp	Streifband	Collier	Abrazadera
17	130336	1	Supporto tergi	Support	Halterung	Support	Soporte
18	490450	1	Kit particolari	Kit	Satz	Kit	Kit
19	200111	2	Piatto	Plate	Platte	Plâtine	Platina
20	580194	1	Ingrassatore 45°	Grease cup 45°	Schmierer 45°	Graisseur 45°	Lubricador 45°
21	580098	1	Ingrassatore	Grease cup	Schmierer	Graisseur	Lubricador
22	200118	1	Distanziale	Spacer	Abstandbüchse	Entretoise	Riostra
23	410045	2	Cuscinetto	Bearing	Lager	Roulement	Cojinete
24	200113	1	Distanziale	Spacer	Abstandbüchse	Entretoise	Riostra
25	550090	2	Molla 20x76	Spring	Feder	Ressort	Resorte
26	200125	2	Rondella	Kasher	Scheibe	Rondelle	Charnela
27	130325	1	Cerniera tergi	Hinge	Scharnier	Charnière	Boquilla
28	210452	1	Rondella	Washer	Scheibe	Rondelle	Rondana
29	210451	1	Perno	Pin	Stift	Pivot	Perno
30	730101	2	Rondella	Washer	Scheibe	Rondelle	Rondana
31	580084	1	Clip forcella	Fork clip	Gabelfork Klammer	Clip fourche	Clip horquilla
32	580083	1	Forcella	Fork	Gebelkopf	Fourche	Horquilla
33	550084	4	Molla a tazza	Spring	Feder	Ressort	Muelle
34	120887	1	Staffa tergi	Squeegee Bracket	Saugfuss Bügel	Etrier suceur	Estribo boquilla
35	330138	2	Volantino	Handwheel	Handrad	Volant	Volante
36	330139	2	Tappo	Cap	Pfropfen	Bouchon	Tapón
37	110646	1	Asta filettata	Bar	Stange	Barre	Asta fileteada
38	210457	1	Dado	Nut	Mutter	Ecrou	Tuerca
39	110652	2	Volantino	Handwheel	Handrad	Volant	Volante
40	510454	1	Etichetta	Sticker	Aufkleber	Etiquette	Etiqueta



GRUPPO TERGIPAVIMENTO – SQUEEGEE GROUP – SAUGFUSSGRUPPE – ENSEMBLE DE SUCEUR – GRUPO DE LA BOQUILLA DE ASPIRACIÓN							
N°	Codice N° Part. No. Code Nr.	Quantità Quantity Anzahl	Descrizione	Description	Bezeichnung	Description	Descripción
41	110901	1	Lamierino	Sheet metal	Blech	Plaque	Placa
42	360539	1	Lama Linatex sp.4	Blade in Linatex	Souglippe aus Linatex	Bavette en Linatex	Lámina en Linatex
43	120894	1	Corpo tergi	Squeegee assembly	Saugfuss Gruppe	Groupe suceur	Grupo limpiapavimentos
44	360544	1	Lama Linatex sp.6.35	Blade in Linatex	Souglippe aus Linatex	Bavette en Linatex	Lámina en Linatex
45	110900	1	Lamierino	Sheet metal	Blech	Plaque	Placa
46	120617	1	Aggancio	Hook	Haken	Crochet	Gancho
47	580218	1	Leva fissaggio	Fixing lever	Fixierungshebel	Levier de blocage	Palanca bloqueo
48	210586	2	Paracolpi	Bumper	Stoßfänger	Pare-chocs	Parachoque
49	710477	1	Vite	Screw	Schraube	Vis	Tornillo
50	680318	1	Tubo aspirazione	Vacuum hose	Vakuumschlauch	Tuyau aspiration	Tubo aspiración
51	110675	2	Graffa fermatubo	Clamp	Klamme	Clip	Abrazadera
52	210478	2	Bussola	Bush	Buchse	Douille	Casquillo
53	710376	1	Vite	Screw	Schraube	Vis	Tornillo
54	210458	2	Bussola	Bush	Buchse	Douille	Casquillo
55	200126	2	Rondella	Washer	Scheibe	Rondelle	Rondana
56	550091	1	Molla	Spring	Feder	Ressort	Resorte
57	900684	1	Tergi completo di lame standard	Squeegee with standard blades	Saugfuss mit klingen standard	Suceur avec bavettes standard	Limpiapavimento con lamas standard
58	900731	1	Adesivo antiscivolo	Anti-slip sticker	Gletsicherer aufkleber	Adhesif antidérapant	Etiqueta antideslizante
59	900730	1	Adesivo antiscivolo	Anti-slip sticker	Gletsicherer aufkleber	Adhesif antidérapant	Etiqueta antideslizante
60	130412	1	Vite	Screw	Schraube	Vis	Tornillo
61	550119	1	Molla	Spring	Feder	Ressort	Resorte
62	730104	1	Rondella	Washer	Scheibe	Rondelle	Rondana
63	110881	1	Staffa	Bracket	Bügel	Etrier	Estribo
64	730112	2	Rondella	Washer	Scheibe	Rondelle	Rondana
65	210662	2	Distanziale	Spacer	Abstandbuchse	Entretoise	Riostra
66	360493	1	Paraurti	Bumper	Stoßfänger	Pare-chocs	Para choques
67	200227	1	Rondella	Washer	Scheibe	Rondelle	Rondana
68	900901	1	Tergi completo di lame standard	Squeegee with standard blades	Saugfuss mit klingen standard	Suceur avec bavettes standard	Limpiapavimento con lamas standard
69	710466	1	Vite	Screw	Schraube	Vis	Tornillo

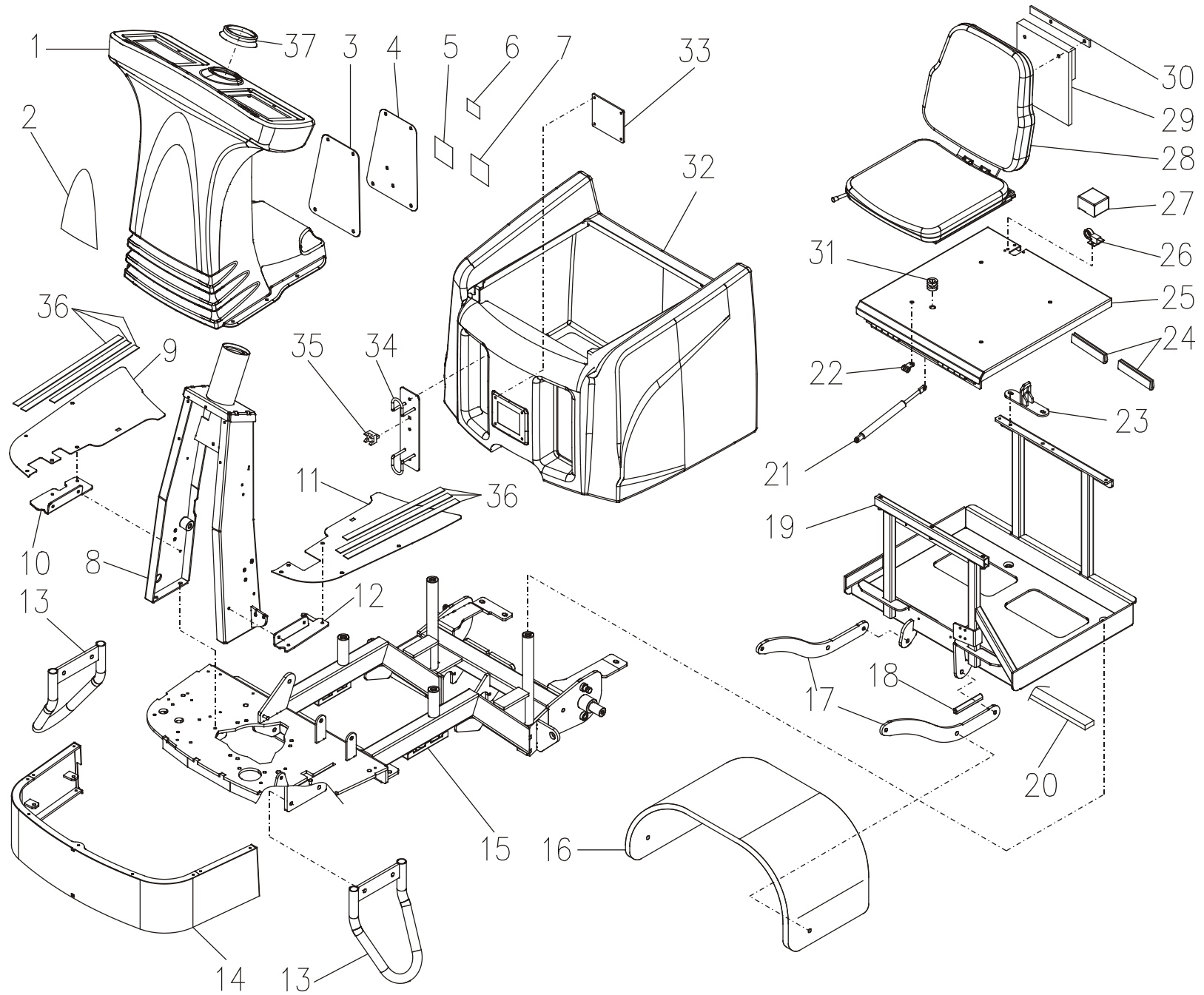


GRUPPO MOTORUOTA TV188 E VOLANTE – TV188 DRIVE WHEEL & STEERING WHEEL ASSEMBLY - ANTRIEBSRAD TV188 UND LENKRAD GRUPPE - GROUPE DE ROUE MOTRICE TV188 ET VOLANT - GRUPO MOTORUEDA TV188 Y VOLANTE							
N°	Codice N° Part. No. Code Nr.	Quantità Quantity Anzahl	Descrizione	Description	Bezeichnung	Description	Descripción
1	330060	1	Tappo volante	Cap	Propfen	Bouchon volant	Tapon volante
2	280012	1	Volante	Steering wheel	Lenkrad	Volant	Volante
3	740004	2	Anello seeger	Ring seeger	Ring seeger	Bague seeger	Anillo seeger
4	740026	2	Anello seeger	Ring seeger	Ring seeger	Bague seeger	Anillo seeger
5	410006	4	Cuscinetto	Bearing	Lager	Roulement	Cojinete
6	210461	1	Mozzo	Shaft Hub	Welle Nabe	Moyeu Arbre	Cubo eje
7	750009	1	Linguetta	Key	Keil	Languette	Lingueta
8	210442	1	Albero volante	Shaft	Lenkradwelle	Arbre volant	Eje volante
9	580237	2	Snodo cardanico	Cardan joint	Kardangelenk	Rotule	Articulación de cardán
10	210445	1	Albero	Shaft	Welle	Arbre	Eje
11	360382	1	Protezione albero	Shaft protection	Welle Schutz	Protection arbre	Protección eje
12	130328	1	Mozzo pignone	Hub	Nabe	Moyeu pignon	Cubo piñon
13	130334	1	Pignone volante	Pinion	Ritzel	Pignon	Piñon volante
14	460045	1	Catena sterzo	Steering chain	Lenkungskette	Chaîne	Cadena
15	210294	1	Vite tendicatena sterzo	Steering chain tensioner screw	Schraube des Lenkungsketten-spanners	Vis tendeur de chaîne de direction	Tornillo tensor de la cadena de dirección
16	210470	1	Boccola sferica	Bush	Büchse	Douille	Casquillo esférico
17	730002	2	Rondella	Washer	Scheibe	Rondelle	Rondana
18	120686	1	Pedale avanzamento	Forward pedal	Vorwärtspedal	Pedale de avancement	Pedal de avance
19	580166	2	Clip forcella	Fork clip	Gabelfork Clip	Fourche	Clip horquilla
20	580056	2	Forcella	Fork	Gabel	Fourchet	Horquilla
21	110672	1	Tirante	Tie rod	Verbindungs-stange	Verboquet	Tirante
22	110490	1	Leva scatola comando	Control box lever	Steuerkasten Hebel	Levier	Palanca caja de mando
23	900795	1	Scatola comando	Control box	Steuerkasten	Boite de commande	Caja de mandos
24	200117	2	Distanziale	Spacer	Abstandbüchse	Entretoise	Riostra
25	410040	2	Cuscinetto	Bearing	Lager	Roulement	Cojinete
26	210454	1	Perno	Pin	Stift	Boulon	Perno
27	130332	1	Supporto pedale	Pedal support	Pedal Halterung	Support pédale	Soporte pedal
28	490583	1	Kit motoruota TV188	Drive wheel TV188 Kit	Antriebsrad TV188 Satz	Kit moto-roue TV188	Kit motorueda TV188
29	220041	1	Vite sonda termica	Thermic drill Screw	Temperaturfühler Schraube	Vis thermo sonde	Tornillo termo sonda
30	650042	1	Sonda termica	Thermic drill	Temperaturfühler	Thermo sonde	Termo sonda
31	640222	1	Kit Carboncini	Kit Carbon	Kit Kohle	Kit Charbon	Kit Escobilla
32	640119	4	Cappuccio	Protection cap	Schutzkappe	Corne	Capacete
33	900821	1	Controllo Curtis	Curtis control	Curtis kontrolle Bis Gestell	Controlle Curtis	Control Curtis
34	120861	1	Fermo sterzata	Steering stop plate	Lenkungsplatte	Arrêt de direction	Seguro de dirección
35	610079	1	Motoruota	Drive wheel	Antriebsrad	Moto-roue	Motorueda
36	900833	1	Ruota	Wheel	Rad	Roue	Rueda
37	210345	1	Distanziale	Spacer	Abstandbüchse	Entretoise	Riostra
38	110685	1	Distanziale	Spacer	Abstandbüchse	Entretoise	Riostra
39	510125	1	Logo Eureka	Eureka logo	Eureka Logo	Eureka Logo	Logo Eureka

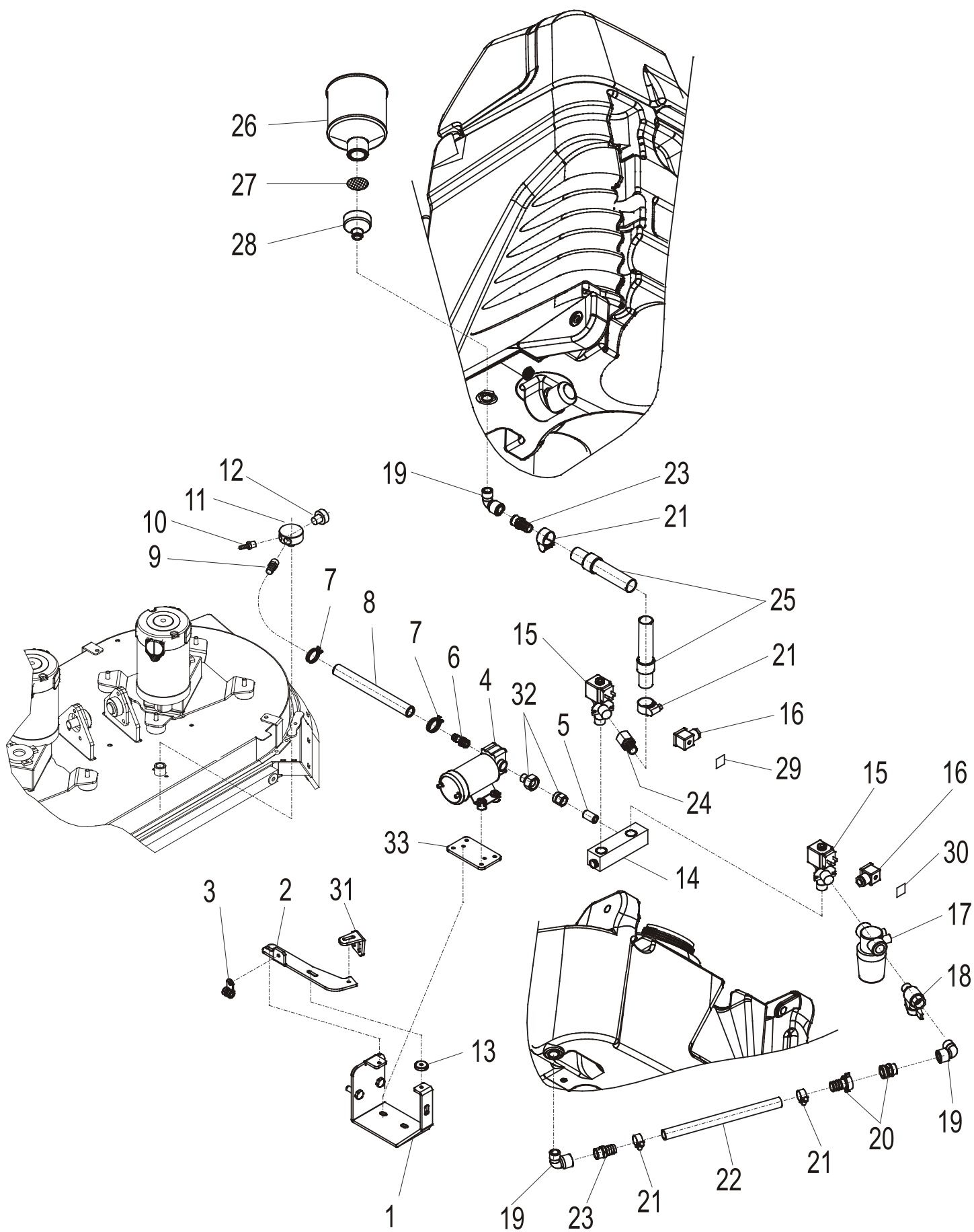


**GRUPPO RUOTE POSTERIORI , FRENI - REAR WHEELS & BRAKES ASSEMBLY -
HINTERRÄDER UND BREMSE GRUPPE - GROUPE ROUES POSTERIEURES ET FREINS -
GRUPO RUEDAS POSTERIORES Y FRENOS**

N°	Codice N° Part. No. Code Nr.	Quantità Quantity Anzahl	Descrizione	Description	Bezeichnung	Description	Descripción
1	130329	2	Coperchio	Cover	Deckel	Couvercle	Tapa
2	200114	2	Disco	Disc	Scheibe	Disque	Disco
3	440049	2	Ruota Posteriore	Rear Wheel	Hinterrad	Roue Arrière	Rueda Trasera
4	410045	4	Cuscinetto	Bearing	Lager	Roulement	Cojinete
5	210444	2	Distanziale	Spacer	Büchse	Entretoise	Distancial
6	210443	2	Mozzo	Hub	Nabe	Moyeu	Cubo
7	790015	2	Coppia Ganasce Freno	Brake Clamps	Bremsbacke	Couple Mâchoires Frein	Pareja Cepas Del Freno
8	580191	2	Camma ganasce	Clamps cam	Backe Kurve	Came Mâchoires	Abrazadera tenazas
9	580192	2	Rondella	Washer	Scheibe	Rondelle	Rondana
10	110671	2	Leva Freno	Brake Lever	Bremse Hebel	Levier Frein	Palanca Freno
11	560068	1	Cordina Freni	Brakes wire	Bremseseil	Corde des Freins	Cuerda Frenos
12	580164	2	Clip Per Forcella	Fork clips	GabelforkKlammer	Clip fourche	Clips para horquilla
13	550035	2	Molla	Spring	Feder	Ressort	Resorte
14	270033	1	Puleggia	Pulley	Scheibe	Poulie	Polea
15	120704	1	Tendifilo Freno	Brake Thread	Bremse Draht	Tendeur câble du Frein	Tensor del Hilo del Freno
16	110109	1	Barilotto	Pivot	Drehpunkt	Pivot Cylindrique	Perno
17	210115	1	Boccola	Bush	Büchse	Fourreau	Casquillo
18	120672	1	Pedale Freno	Brake Pedal	Bremspedal	Pedale Frein	Pedal Freno
19	M30130	M=0.03	Tubo Gomma	Rubber Hose	Gummirohr	Tuyau en Gomme	Tubo en Goma
20	730014	2	Rondella	Washer	Scheibe	Rondelle	Rondana
21	330029	1	Copripedale	Pedal cover	Pedal Bedeckungn	Couvre Pédale	Cubrepedales
22	210448	1	Distanziale	Spacer	Abstandbüchse	Entretoise	Riostra
23	120681	1	Grilletto freno	Brake Trigger	Abzugsbüchse	Gâchette Frein	Gatillo Freno
24	560067	1	Cordina Flessibile	Flexible Chord	Seil für	Corde Flexible	Cuerda Flexible
25	730038	1	Rondella	Washer	Unterlegscheibe	Rondelle	Rondana
26	550035	1	Molla	Spring	Feder	Ressort	Resorte
27	120869	1	Supporto	Support	Halterung	Support	Soporte
28	130353	1	Leva Freno a mano	Hand Brake Lever	Handbremse Hebel	Levier Frein à Main	Palanca Freno De Mano
29	330112	1	Manopola	Handle	Handgriff	Poignée	Manopola
30	360444	1	Anello in gomma	Rubber ring	Gummi Ring	Ring en caoutchouc	Anillo de goma
31	650053	1	Micro	Switch	Schalter	Interrupteur	Interruptor
32	650058	1	Copritermiale	Cap	Kappe	Corne	Tapón
33	200229	1	Distanziale	Spacer	Abstandbüchse	Entretoise	Riostra
34	640175	1	Cicalina	Acoustic signal	Sommer	Signal acoustique	Señal acustica

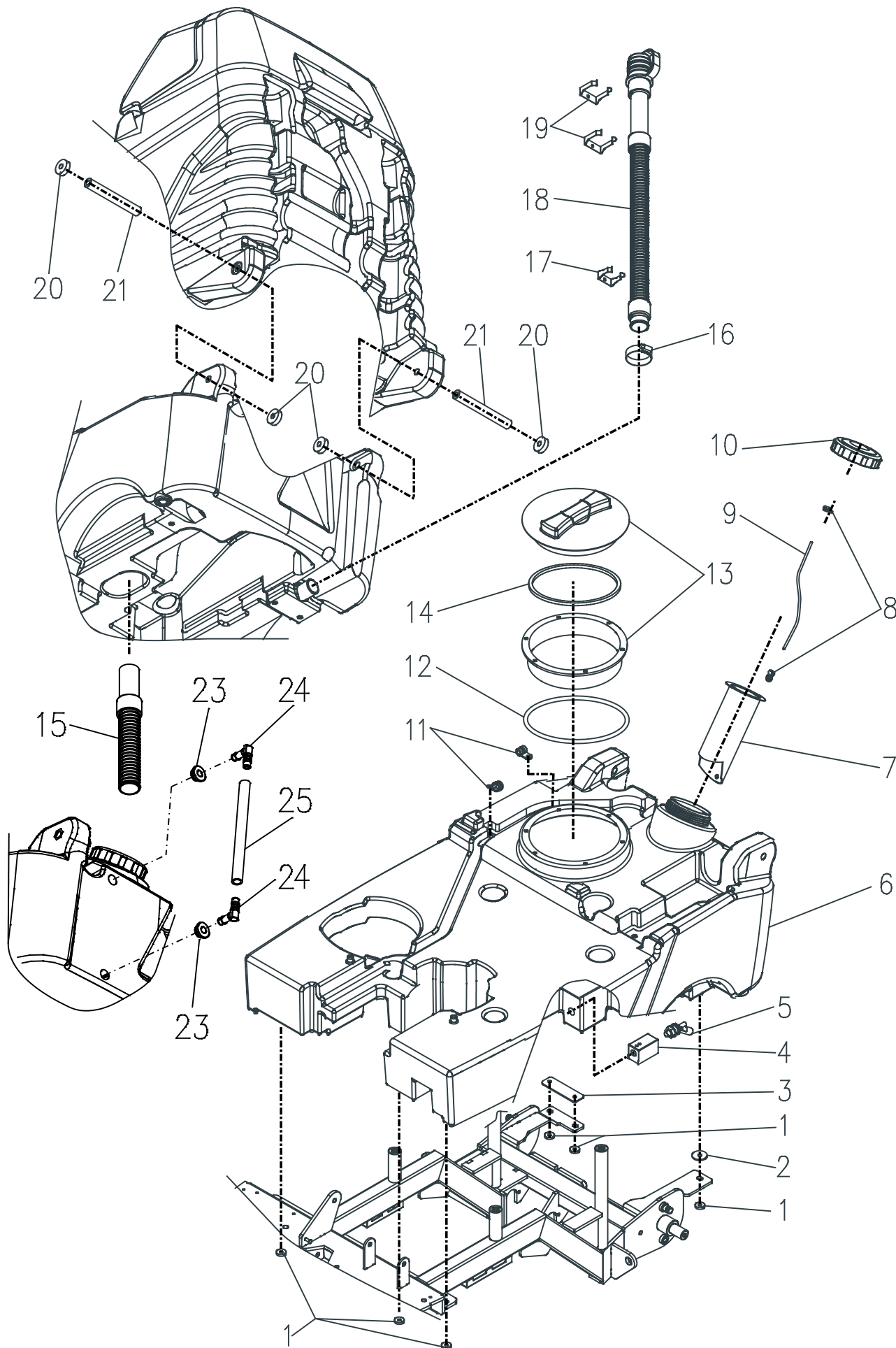


GRUPPO TELAIO, CARROZZERIA, SEDILE							
FRAME ASSEMBLY , SEAT & FAIRING - GESTELL GRUPPE, SITZ UND VERKLEIDUNG-							
GROUPE DE CHASSIS , SIEGE ET CAROSSERIE- GRUPO DEL CHASIS, ASIENTO Y CARENADO							
N°	Codice N° Part. No. Code Nr.	Quantità Quantity Anzahl	Descrizione	Description	Bezeichnung	Description	Descripción
1	310331	1	Plancia CELESTE RAL5021	Control board BLUE RAL 5021	Armaturenbrett BLAU RAL 5021	Tableau de borde BLEU RAL 5021	Cuadro de mando AZUL RAL5021
	310335	1	Plancia GRIGIO RAL7040	Control board GREY RAL 7040	Armaturenbrett GRAU RAL 7040	Tableau de borde GRIS RAL 7040	Cuadro de mando GRIS RAL7040
2	510433	1	Etichetta EUREKA	Sticker EUREKA	Aufkleber EUREKA	Etiquette EUREKA	Etiqueta EUREKA
	510435	1	Etichetta MACH LINE	Sticker MACH LINE	Aufkleber MACH LINE	Etiquette MACH LINE	Etiqueta MACH LINE
3	360380	1	Guarnizione	Gasket	Dichtung	Garniture	Guarnicion
4	200122	1	Pannello chiusura	Closing panel	Verschluss Panel	Panneau fermeture	Panel de cierre
5	510443	1	Etichetta 24V	Sticker 24V	Aufkleber 24V	Etiquette 24V	Etiqueta 24V
6	510456	1	Etichetta freno	Sticker <i>Brake</i>	Aufkleber <i>Bremse</i>	Etiquette <i>Frein</i>	Etiqueta freno
7	510283	1	Etichetta non lavare	Sticker <i>don't wash</i>	Aufkleber <i>nicht waschen</i>	Etiquette <i>pas lavar</i>	Etiqueta no lavar
8	130324	1	Colonna volante	Steering wheel support	Lenkrad Halterung	Support volant	Soporte de la rueda de tracción
9	110669	1	Pedana	Footboard	Fussbrett	Estrade	Plataforma
10	110663	1	Supporto pedana	Footboard support	Fussbrett Halterung	Support estrade	Soporte plataforma
11	110666	1	Pedana	Footboard	Fussbrett	Estrade	Plataforma
12	110651	1	Supporto pedana	Footboard support	Fussbrett Halterung	Support estrade	Plataforma
13	180035	2	Staffa antiribaltamento	Bracket	Bügel	Étrier	Estribo anti-vuelco
14	120673	1	Paraurti	Bumper	Stossstange	Pare-chocs	Parachoques
15	130335	1	Scocca	Chassis	Rahmen	Châssis	Chasis
16	360381	1	Protezione attuatore	Actuator protection	Aktuator Schutz	Support Actuateur	Protección actuador
17	200115	2	Tiranti	Tie rod	Zuganker	Verboquet	Tirantes
18	M30257	M=0.06	Profilo in gomma	Rubber profile	Gummi Profil	Profil en caoutchouc	Perfil de goma
19	120685	1	Telaio batteria	Battery frame	Batterie Gestell	Chassis de batterie	Chasis de la batería
20	M30154	M=0.63	Profilo in gomma	Rubber profile	Gummi Profil	Profil en caoutchouc	Perfil de goma
21	550050	1	Molla a gas	Spring	Feder	Ressort	Muelle de gas
22	640121	1	Fascetta	Clamp	Streifband	Collier	Abrazadera
23	120691	1	Staffa	Bracket	Bügel	Etrier	Estribo
24	M30027	M=0.14	Profilo in gomma	Rubber profile	Gummi Profil	Profil en caoutchouc	Perfil de goma
25	120682	1	Carter sedile	Seat fairing	Sitz Verkleidung	Carter siège	Carter asiento
26	580112	1	Cricchetto a molla	Ratchet	Klinke	cliquet	Trinquete de muelle
27	110647	1	Coperchio	Cover	Deckel	Couvercle	Tapa
28	580250	1	Sedile	Seat	Sitz	Siege	Asiento
29	580131	1	Tasca sedile	Seat pocket	Sitztasche	Poche du siege	Bolsillo del asiento
30	110444	1	Piatto blocca tasca	Plate	Platte	Platine	Plato
31	330065	1	Passacavo	Fairled	Seilführungsrolle	Chaumard	Pasacable
32	310330	1	Carter batteria CELESTE RAL5021	Battery fairing BLUE RAL5021	Batterie Verkleidung BLAU RAL 5021	Carter batterie BLEU RAL 5021	Carter batería AZUL RAL 5021
	310334	1	Carter batteria GRIGIO RAL7040	Battery fairing GREY RAL7040	Batterie Verkleidung GRAU RAL 7040	Carter Batterie GRIS RAL 7040	Carter batería GRIS RAL 7040
33	360391	1	Pannello trasparente	Panel- transparent	Panel- Durchsichtig	Panneau transparent	Panel transparente
34	120690	1	Avvolgifiilo	Wire winder	Draht Abwickler	Enrouler	Bobinadora
35	580126	1	Fermacavo	Cable lock	Kabel Blockierung	Arrêt câble	Bloqueo de cable
36	M30175	M=3	Profilo antiscivolo	Anti slide	Profil	Profile antidérapant	Perfil antideslizante
37	340106	1	Anello in gomma	Rubber Ring	Gummi Ring	Ring en caoutchouc	Anillo en goma



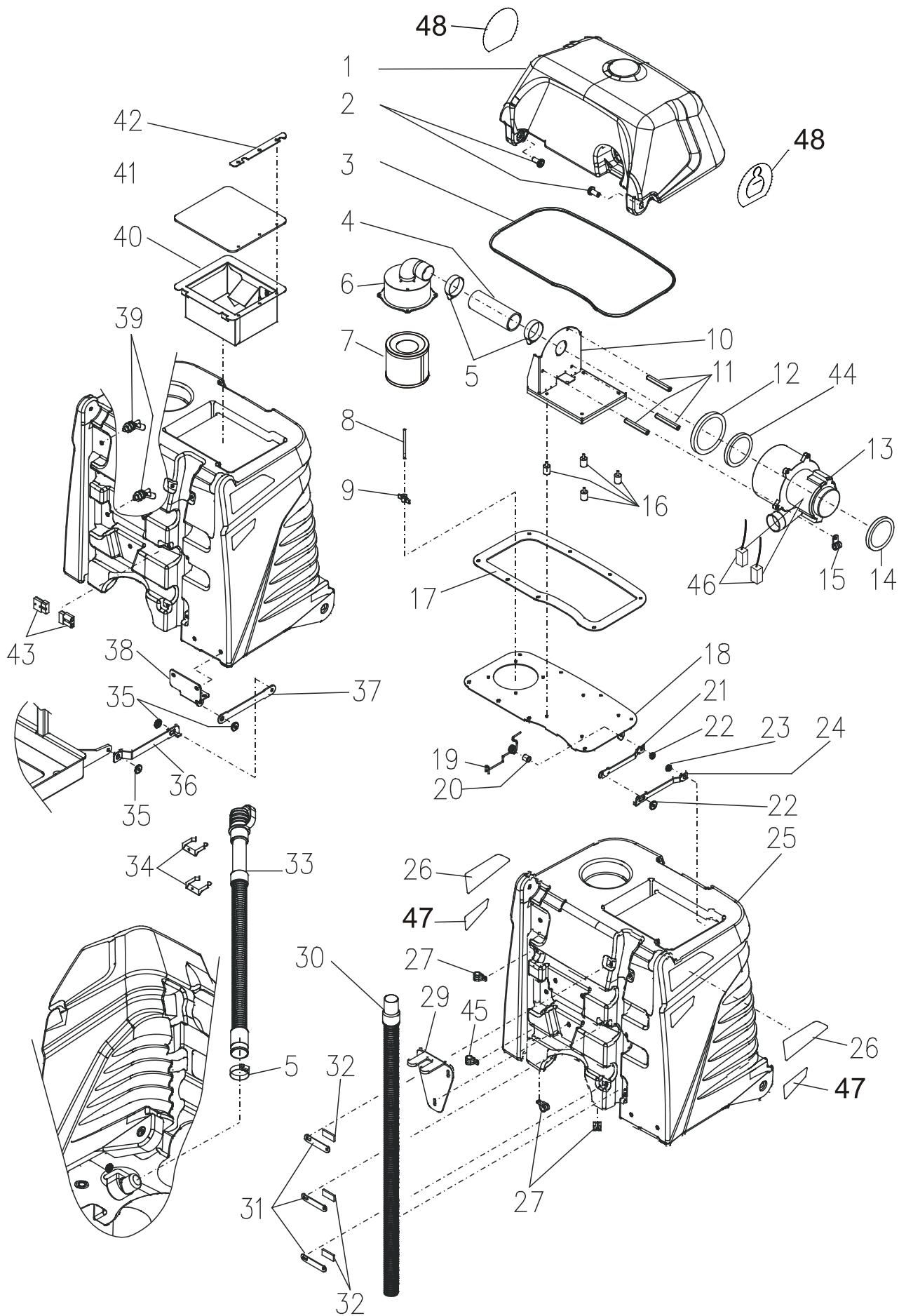
**GRUPPO POMPA, CIRCUITO ACQUA
PUMP ASSEMBLY – WATER SYSTEM
PUMPE GRUPPE UND WASSER KREIS
GROUPE POMPE ET CIRCUIT D’EAU
GRUPO BOMBA Y CIRCUITO DEL AGUA**

N°	Codice N° Part. No. Code Nr.	Quantità Quantity Anzahl	Descrizione	Description	Bezeichnung	Description	Descripción
1	120842	1	Supporto pompa	Pump support plate	Pumpe Halterung Platte	Plaque de support pompe	Placa de soporte bomba
2	110736	1	Supporto filtro	Filter support	Filter Halterung	Support de filtre	Soporte filtro
3	640162	1	Fascetta	Clamp	Streifband	Collier	Abrazadera
4	490606	1	Elettropompa	Electropumpe	Elektropumpe	Electropompe	Electrobomba
5	680369	1	Nipplo	Nipple	Nipel	Nipple	Nipel
6	680288	1	Portagomma	Connector hose	Verbindung- schlauch	Raccord	Portagoma
7	580229	2	Fascetta	Clamp	Streifband	Collier	Abrazadera
8	M30289	M=0.6	Tubo D=12 mm	Hose D=12 mm	Rohr D=12 mm	Tuyau D=12 mm	Tubo D=12 mm
9	210477	1	Raccordo strozzato	Joint	Verbindung	Raccord	Empalme
10	680344	1	Portagomma	Connector hose	Verbindung- Schla.	Porte-gomme	Portagoma
11	210643	1	Blocchetto distribuzione	Distribution block	Verteilung Block	Cheville distribution	Clavija distribución
12	210644	1	Tappo	Cap	Pfropfen	Bouchon	Tapón
13	200248	1	Distanziale	Spacer	Abstandbüchse	Entretoise	Riostra
14	230086	1	Collettore	Manifold	Sammler	Collecteur	Colector
15	490624	2	Elettrovalvola	Electrovalve	Elektroventil	Electrovanne	Electroválvula
16	650056	2	Connettore	Connector	Stecker	Connecteur	Conector
17	520096	1	Filtro	Filter	Filter	Filtre	Filtro
18	580245	1	Valvola a sfera	Valve	Ventil	Vanne à sphère	Válvula esférica
19	680295	3	Curva M/F 1/2"	Curve 1/2"	Kurve 1/2"	Courbe 1/2"	Curva 1/2"
20	680314	1	Portagomma	Joint	Verbindung	Raccord	Portagoma
21	580122	4	Fascetta	Clamp	Streifband	Collier	Abrazadera
22	M30304	M=0.08	Tubo D=18 mm	Hose D=18 mm	Rohr D=18 mm	Tuyau D=18 mm	Tubo D=18 mm
23	580244	2	Portagomma	Connector hose	Verbindung- schlauch	Raccord	Portagoma
24	210472	1	Portagomma	Connector hose	Verbindung- schlauch	Raccord	Portagoma
25	680319	1	Tubo	Hose	Rohr	Tuyau	Tubo
26	130338	1	Filtro ecolavaggio	Filter	Filter	Filtre eco- nettoyage	Filtro eco-limpieza
27	520094	1	Filtro	Filter	Filter	Filtre	Filtro
28	210441	1	Adattatore	Adapter	Adapter	Adaptateur	Adaptador
29	510448	1	Etichetta	Sticker	Aufkleber	Etiquette	Etiqueta
30	510449	1	Etichetta	Sticker	Aufkleber	Etiquette	Etiqueta
31	110737	1	Staffa filtro	Filter bracket	Filter bugel	Etrier filtre	Estribo filtro
32	M12142	1	Giunzione	Joint	Verbindung	Raccord	Empalme
33	110857	1	Piastra	Plate	Platine	Platine	Placa



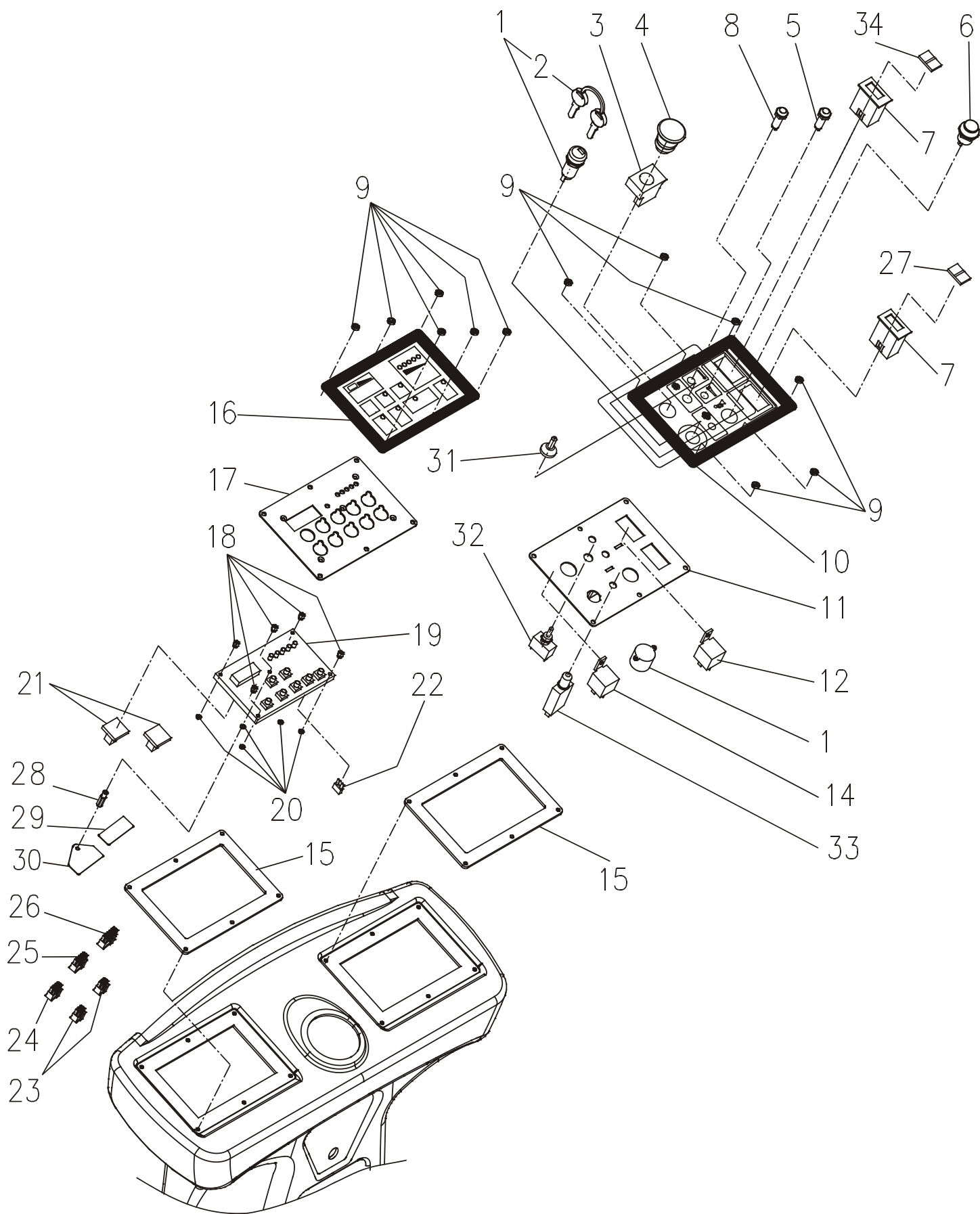
GRUPPO SERBATOIO ACQUA PULITA
SOLUTION TANK ASSEMBLY – FRISCHWSSERTANK GRUPPE-
GROUPE DE RESERVOIR EAU PROPRE –
GRUPO DEL TANQUE DE SOLUCIÓN

N°	Codice N° Part. No. Code Nr.	Quantità Quantity Anzahl	Descrizione	Description	Bezeichnung	Description	Descripción
1	200127	6	Rondella	Washer	Scheibe	Rondelle	Rondana
2	200129	1	Distanziale	Spacer	Abstandbüchse	Entretoise	Riostra
3	200128	1	Distanziale	Spacer	Abstandbüchse	Entretoise	Riostra
4	110664	1	Carter	Protection	Schutz	Carter	Carter
5	490529	1	Galleggiante	Float switch	Schwimmer- schalter	Interrupteur à flotteur	Flotador
6	490617	1	Serbatoio ric.	Tank	Tank	Réservoir	Tanque
7	120709	1	Imbuto	Hopper	Trichter	Entonnoir	Envasador
8	460047	2	Occhiello fune	Rope's eye	Öse von Seil	Œillet câble	Ojete cable
9	460046	1	Fune	Rope	Seil	câble	Cable
10	360376	1	Tappo	Plug	Pfropfen	Bonde	Tapon
11	640020	2	Fascetta	Clamp	Streifband	Collier	Abrazadera
12	360379	1	Guarnizione	Washer	Dichtung	Garniture	Guarnicion
13	360377	1	Coperchio	Cover	Deckel	Couvercle	Tapa
14	360378	1	Guarnizione	Washer	Dichtung	Garniture	Guarnicion
15	680315	1	Tubo	Hose	Rohr	Tuyau	Tubo
16	580196	1	Fascetta	Clamp	Streifband	Collier	Abrazadera
17	110675	1	Graffa	Clamp	Klammer	Clip	Abrazadera
18	680316	1	Tubo	Hose	Rohr	Tuyau	Tubo
19	110674	2	Graffa	Clamp	Klammer	Clip	Abrazadera
20	210465	4	Distanziale	Spacer	Abstandbüchse	Entretoise	Riostra
21	210463	2	Perno	Pin	Stift	Pivot	Perno
23	580252	2	Guarnizione	Gasket	Dichtung	Joint	Guarnicion
24	580251	2	Connettore a gomito	Elbow pipe connector	Winkelanschluss	Connecteur coudé	Conector codo
25	M30309	M=0.21	Tubo	Hose	Rohr	Tuyau	Tubo



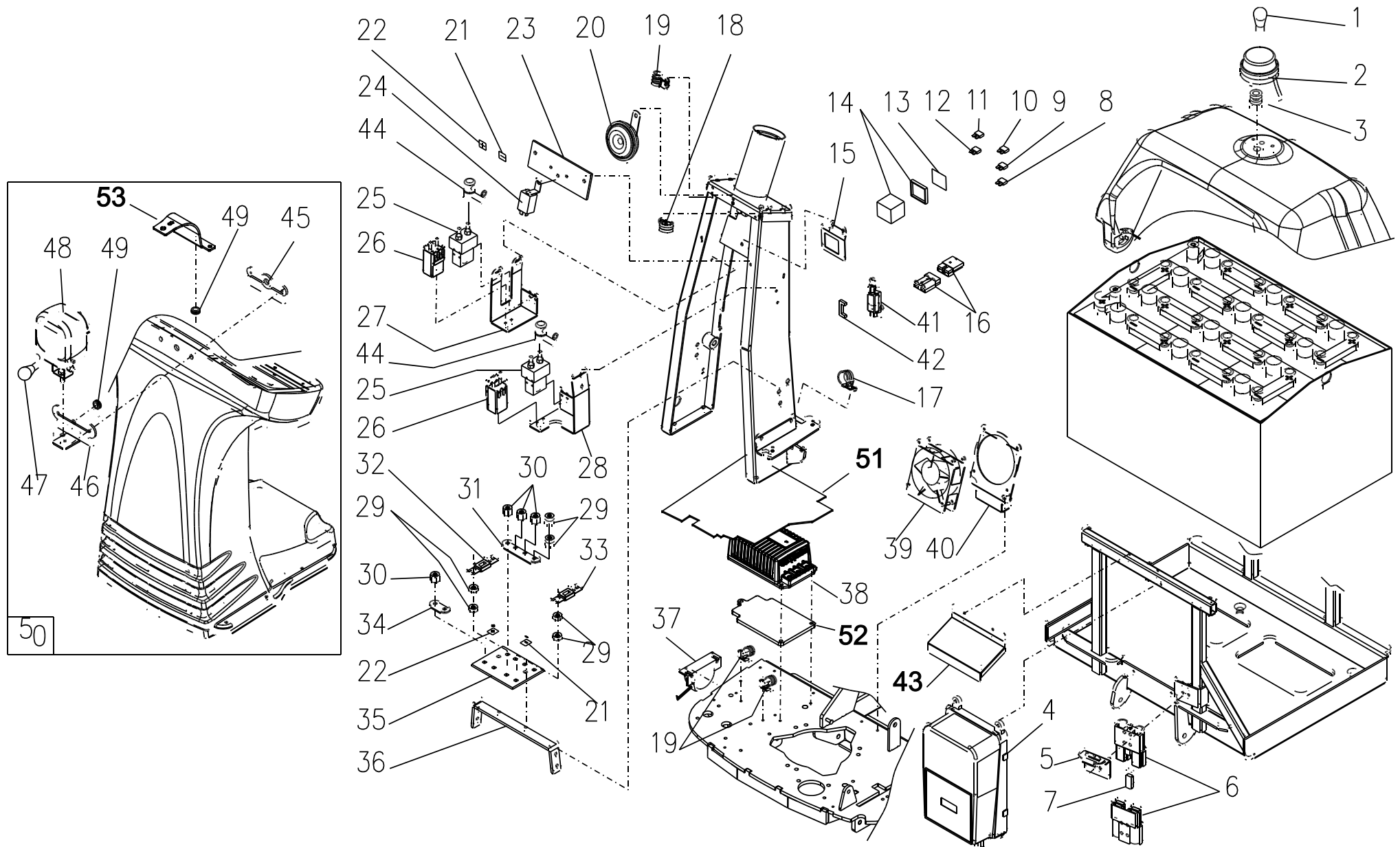
**GRUPPO SERBATOIO ACQUA SPORCA, ASPIRATORE
RECOVERY TANK ASSEMBLY , VACUUM
SCHMUTZWASSERTANK GRUPPE, VAKUUM
GROUPE DE RESERVOIR EAU SALE, ASPIRATEUR
GRUPO DEL TANQUE DE RECUPERACIÓN, ASPIRADOR**

N°	Codice N° Part. No. Code Nr.	Quantità Quantity Anzahl	Descrizione	Description	Bezeichnung	Description	Descripción
1	310332	1	Carter CELESTE RAL 5021	Fairing BLAUE RAL 5021	Verkleidung BLUE RAL 5021	Carter BLEU RAL 5021	Carter AZUL RAL 5021
	310336	1	Carter GRIGIO RAL 7040	Fairing GREY RAL 7040	Verkleidung GRAU RAL 7040	Carter GRIS RAL 7040	Carter GRIS RAL 7040
2	210469	2	Perno	Pin	Stift	Pivot	Perno
3	340104	M=1.65	Guarnizione	Washer	Dichtung	Garniture	Guarnicion
4	M30294	M=0.16	Tubo	Hose	Rohr	Tuyau	Tubo
5	580108	3	Fascetta	Clamp	Streifband	Collier	Abrazadera
6	130333	1	Portafiltro	Filter cover	Filter Deckel	Couvercle filtre	Filtro aire
7	120713	1	Filtro inox STANDARD	Steel filter STANDARD	Filter aus Edelstahl STANDARD	Filtre acier inoxydable STANDARD	Filtro en acero inoxidable STANDARD
	490447	1	Filtro in poliestere OPTIONAL	Polyester filter OPTIONAL	Filter aus Polyester OPTIONAL	Filtre en polyester OPTIONAL	Filtro en polyester OPTIONAL
8	110673	1	Prigioniero	Stud	Stiftschrauben	Goujon	Tachuela
9	560069	1	Galletto	Nut	Mutter	écrou	Soporte
10	120676	1	Supporto	Support	Halterung	Support	Soporte
11	210459	3	Distanziale	Spacer	Abstandbüchse	Entretoise	Riostra
12	AR3901	1	Guarnizione	Washer	Dichtung	Garniture	Guarnicion
13	490464	1	Aspiratore	Vacuum	Vakuum	Aspirateur	Motor aspiración
14	360394	1	Guarnizione	Washer	Dichtung	Garniture	Guarnicion
15	640121	1	Fascetta	Clamp	Streifband	Collier	Abrazadera
16	330133	4	Antivibrante	Shock Absorber	Stoßdämpfer	Anti-Vibrant	Anti-Vibraciones
17	360392	1	Guarnizione	Washer	Dichtung	Garniture	Guarnicion
18	120674	1	Pannello chiusura	Panel	Panel	Panneau	Muelle
19	550088	1	Molla	Spring	Feder	Ressort	Muelle
20	210473	1	Boccola	Bush	Buchse	Douille	Casquillo
21	110661	1	Tirante	Tie rod	Zuganker	Verboquet	Tirante
22	210467	2	Distanziale	Spacer	Abstandbüchse	Entretoise	Riostra
23	210468	1	Distanziale	Spacer	Abstandbüchse	Entretoise	Riostra
24	110662	1	Tirante	Tie rod	Zuganker	Verboquet	Tirante
25	490616	1	Serbatoio ricambio verde	Tank RAL 5021	Tank RAL 5021	Réservoir RAL 5021	Tanque RAL 5021
	310337 ?	1	Serbatoio ricambio Grigio ral 7040	Tank GREY RAL 7040	Tank GRAU RAL 7040	Réservoir GRIS RAL 7040	Tanque GRIS RAL 7040
26	510643	1	KIT Etichette EUREKA	EUREKA label KIT	EUREKA Aufkleber	Autocollant EUREKA	Etiqueta EUREKA
	510630	1	KIT Etichetta MACH	MACH label KIT	MACH Aufkleber	Autocollant MACH	Etiqueta MACH
27	640020	3	Fascetta	Clamp	Streifband	Collier	Abrazadera
29	110656	1	Staffa	Bracket	Bügel	Etrier	Estribo
30	680320	1	Tubo	Hose	Rohr	Tuyau	Tubo
31	200073	3	Piastrina	Plate	Platte	Plaque	Plancha
32	M30252	M=0.05	Profilo in gommaspugna	Rubber profile	Gummi Profil	Profile en caoutchouc	Perfil en gomaesponja
33	680317	1	Tubo	Hose	Rohr	Tuyau	Tubo
34	110674	2	Graffa	Clamp	Klammer	Clip	Abrazadera
35	210466	3	Distanziale	Spacer	Abstandbüchse	Entretoise	Riostra
36	110660	1	Tirante	Tie rod	Zuganker	Verboquet	Tirante
37	200112	1	Tirante	Tie rod	Zuganker	Verboquet	Tirante
38	120705	1	Staffa	Bracket	Bügel	Etrier	Estribo
39	490529	2	Galleggiante	Float switch	Schwimmer- Schalter	Interrupteur à flotteur	Flotador
40	120696	1	Filtro	Filter	Filter	Filtre	Filtro
41	360393	1	Gomma chiusura filtro	Filter closing rubber	Filter Verschluss Gummi	Gomme fermeture filtre	Goma cierre filtro
42	110686	1	Premigomma	Rubber locking	Gummi Blockierung	Fermeture gomme	Sujetagoma
43	640284	2	Connettore	Connector	Stecker	Connecteur	Conector
44	360492	1	Guarnizione	Washer	Dichtung	Garniture	Guarnicion
45	640084	1	Fascetta	Clamp	Streifband	Collier	Abrazadera
46	640337	2	Carboncino	Carbon	Kohle	Charbon	Escobilla
47	510610	1	KIT Etichette E100	E100 label KIT	E100 Aufkleber	Autocollant E100	Etiqueta E100
	510631	1	KIT Etichetta M850	M1000 label KIT	M1000 Aufkleber	Autocollant M1000	Etiqueta M1000
48	510491	2	Etichetta EUREKA	Sticker EUREKA	Aufkleber EUREKA	Adhesif EUREKA	Etiqueta EUREKA
	510642	2	Etichetta MACH	Sticker MACH	Aufkleber MACH	Adhesif MACH	Etiqueta MACH



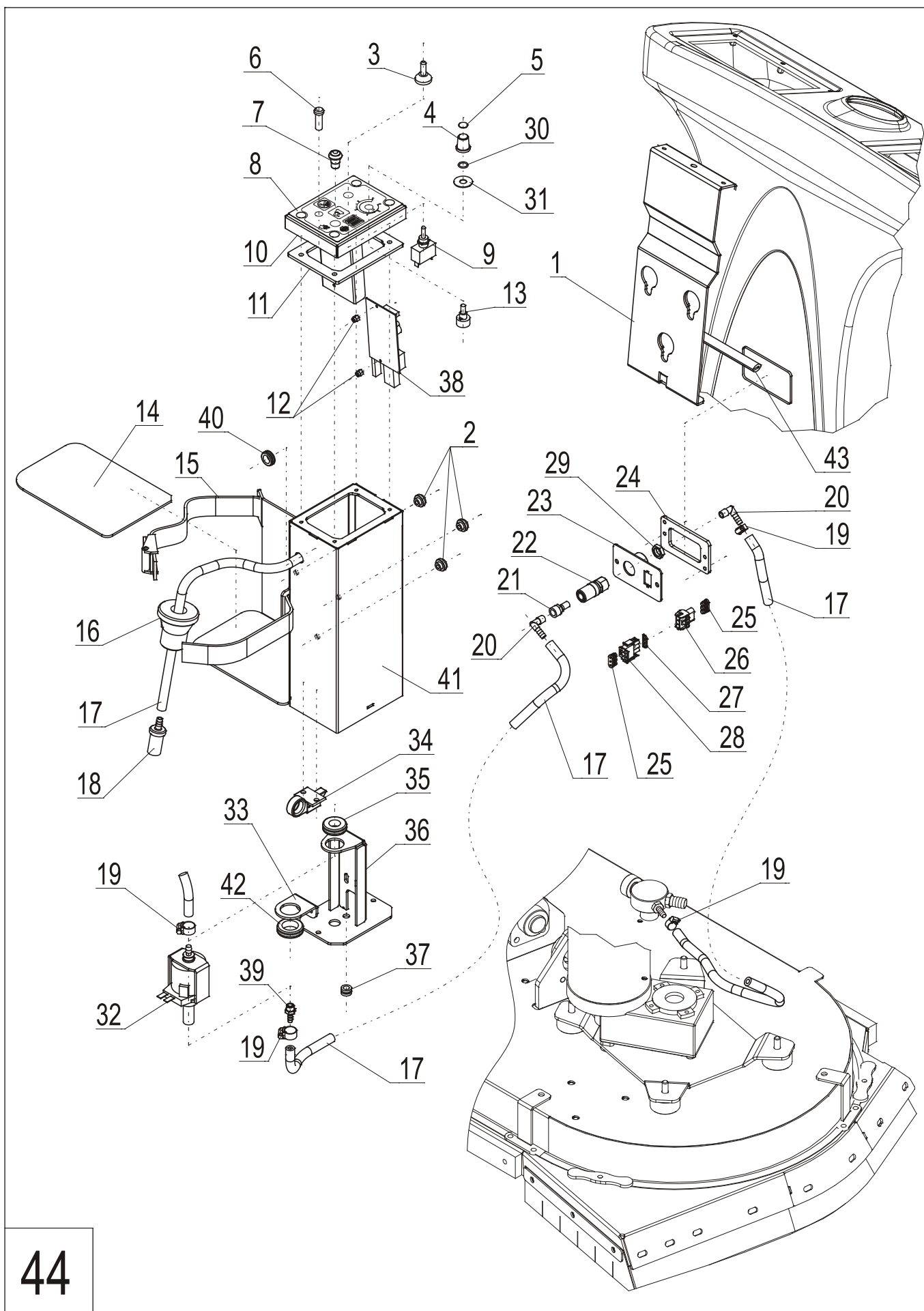
GRUPPO PLANCIA STRUMENTI
CONTROL BOARD ASSEMBLY – ARMATURENBRETT GRUPPE –
TABLEAU DE COMMANDE –
TABLA DE MANDOS

N°	Codice N° Part. No. Code Nr.	Quantità Quantity Anzahl	Descrizione	Description	Bezeichnung	Description	Descripción
1	660070	1	Bloccetto completo	Keys assembly	Schlüssel Gruppe	Cheville clés	Clavija llaves
2	660072	1	Solo chiavi	Couple of keys	Paar von Schlüssel	Paire de clés	Pareja llaves
3	560065	1	Base pulsante	Switch base	Schalter Base	Bouton de sécurité	Base botón de seguridad
4	560064	1	Pulsante	Switch	Notschalter	Interrupteur	Interruptor
5	670044	1	Segnalatore verde	Light green	Kontroll Lampe Grüne	Temoin vert	Testigo verde
6	660005	1	Pulsante	Switch	Notschalter	Interrupteur	Interruptor
7	640261	1	Corpo interruttore avanzamento	Forward switch assy	Vorschub-Schalter Gruppe	Corp interrupteur d'avancement	Cuerpo interruptor avance
8	670042	1	Segnalatore rosso	Light red	Kontroll Lampe rote	Temoin rouge	Testigo rojo
9	730102	12	Rondella nylon	Washer of nylon	Unterlegscheibe aus Nylon	Rondelle en nylon	Rondana de nylon
10	510618	1	Etichetta DX	Sticker	Aufkleber	Etiquette	Etiqueta
11	120881	1	Pannello plancia	Control board panel	Armaturenbrett	Panel tableau de contrôle	Panel cuadro de mandos
12	660041	1	Rele	Relais	Relais	Relais	Rele
13	640175	1	Cicalina	Acoustic signal	Sommer	Signal acoustique	Señal acustica
14	660032	1	Rele	Relais	Relais	Relais	Rele
15	360373	2	Guarnizione	Gasket	Dichtung	Garniture	Junta
16	510437	1	Etichetta SX	Sticker	Aufkleber	Etiquette	Etiqueta
17	110658	1	Pannello plancia	Control board panel	Armaturenbrett	Panel tableau de contrôle	Panel cuadro de mandos
18	210394	5	Distanziale	Spacer	Abstandbüchse	Entretoise	Riostra
19	490657	1	Scheda elettronica	Electronic card	Elektronische Karte	Platine électronique	Placa electrónica
20	730095	5	Rondella nylon	Washer of nylon	Unterlegscheibe aus Nylon	Rondelle en nylon	Rondana de nylon
21	650059	2	Scheda elettronica per attuatore	Electronic card Actuator	Elektronische Karte aktuator	Platine électronique Actuator	Placa electrónica Actuator
22	640112	1	Fusibile	Fuse	Sicherung	Fusible	Fusible
23	660065	2	Connettore 6 poli	Connector 6 poles	Stecker 6 Pole	Connecteur 6 pôles	Connector de 6 polos
24	660066	1	Connettore 8 poli	Connector 8 poles	Stecker 8 Pole	Connecteur 8 pôles	Connector de 8 polos
25	660067	1	Connettore 10 poli	Connector 10 poles	Stecker 10 Pole	Connecteur 10 pôles	Connector de 10 polos
26	640280	1	Connettore 12 poli	Connector 12 poles	Stecker 12 Pole	Connecteur 12 pôles	Connector de 12 polos
27	640262	1	Tasto interruttore	Switch button	Schalter Druckknopf	Bouton interrupteur	Boton interruptor
28	210631	1	Distanziale	Spacer	Abstandbüchse	Entretoise	Riostra
29	M30069	1	Guarnizione 20X5 L=0.05	Washer	Dichtung	Guarniture	Guarnición
30	200223	1	Piastra	Plate	Support	Plaque	Plancha
31	640097	1	Cappuccio	Cap	Kappe	Corne	Capuchón
32	640077	1	Interruttore a levetta	Switch	Fernschalter	Interrupteur	Interruptor
33	640331	1	Disgiuntore	Cut out switch	Ausschalter	Desjoncteur	Disyuntor
34	640332	1	Tasto interruttore	Switch button	Schalter Druckknopf	Bouton interrupteur	Boton interruptor



**GRUPPO COMPONENTI ELETTRICI - ELECTRIC PARTS PLAN – ELEKTRISCHE TEILE
TAFEL – GROUPE PARTIES ELECTRIQUES – GRUPOS ELECTRICOS**

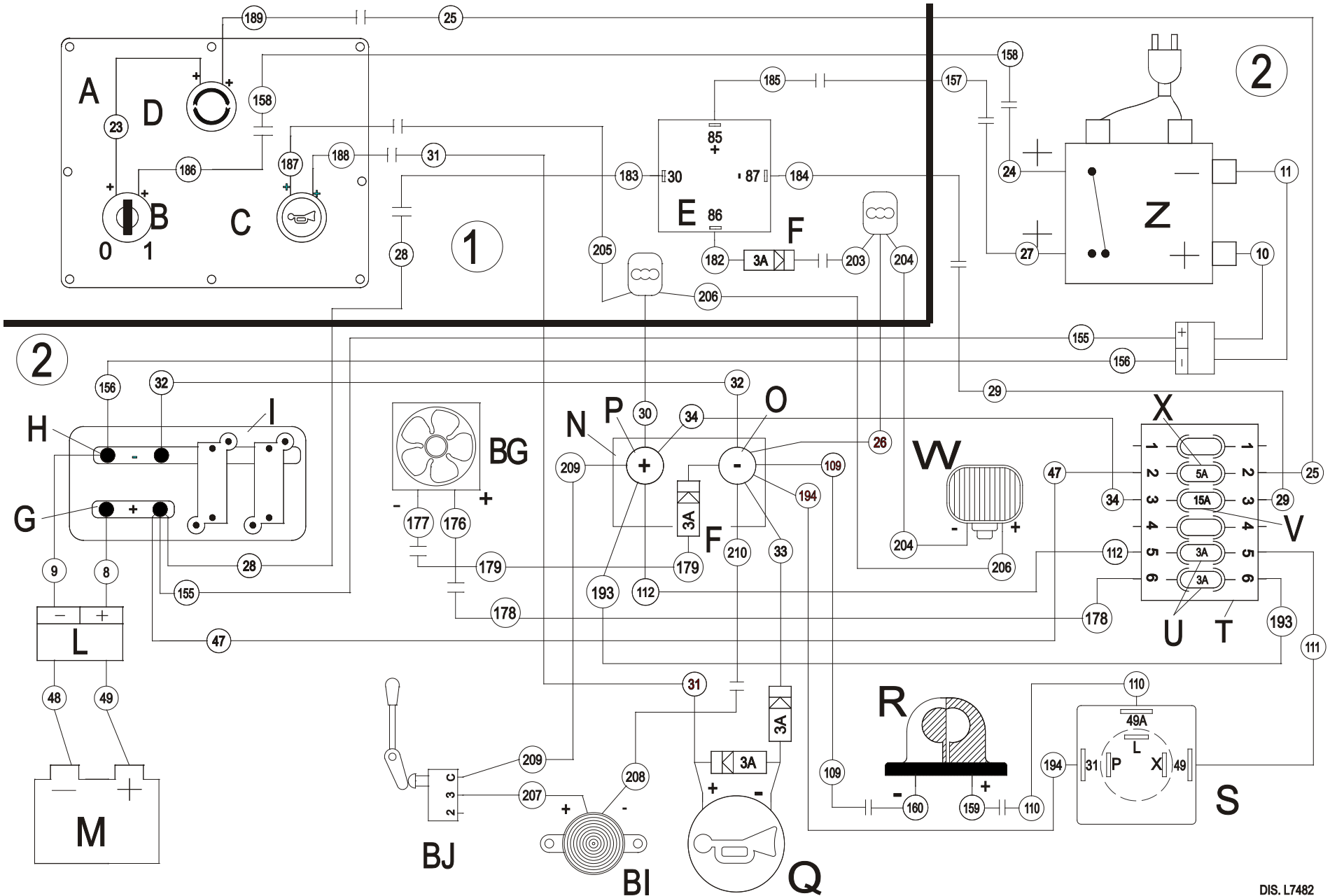
N°	Codice N° Part. No. Code Nr.	Quantità Quantity Anzahl	Descrizione	Description	Bezeichnung	Description	Descripción
1	670071	1	Lampadina	Lamp	Leuchte	Ampoule	Lampara
2	670055	1	Lampeggiante	Flashing light	Blinklicht	Lumiere clignotante	Faro giratorio
3	330061	1	Passacavo	Fairled	Seilführungsrolle	Chaumard	Pasacable
4	490463	1	Carica batterie	Battery charger	Ladegerät	Chargeur de batterie	Cargador de baterias
5	110654	1	Maniglia	Handle	Handgriff	Poignee	Empuñadura
6	660056	2	Connettore	Connector	Stecker	Connecteur	Conector
7	640083	1	Polarizzatore	Polarizer	Polarisator	Polariseur	Polarizador
8	640107	1	Fusibile 3A	Fuse 3A	Sicherung 3A	Fusible 3 A	Fusible 3 A
9	640111	1	Fusibile 15A	Fuse 15A	Sicherung 15A	Fusible 15 A	Fusible 15 A
10	640114	1	Fusibile 30A	Fuse 30A	Sicherung 30A	Fusible 30 A	Fusible 30 A
11	640108	1	Fusibile 5A	Fuse 5A	Sicherung 5A	Fusible 5 A	Fusible 5 A
12	640109	1	Fusibile 7.5A	Fuse 7,5A	Sicherung 7,5A	Fusible 7,5 A	Fusible 7,5 A
13	510455	1	Etichetta	Sticher	Aufkleber	Autocollant	Adhesivo
14	640265	1	Scatola fusibili	Fuse holder	Sicherungshalter	Porte fusible	Portafusible
15	110653	1	Supporto	Support	Halterung	Support	Soporte
16	640003	2	Connettore	Connector	Stecker	Connecteur	Conector
17	640122	1	Fascetta	Clamp	Streifband	Collier	Abrazadera
18	640078	1	Fascetta Ø18	Clamp	Streifband	Collier	Abrazadera
19	640020	3	Fascetta Ø14	Clamp	Streifband	Collier	Abrazadera
20	900705	1	Claxon	Horn	Hupe	Klaxon	Bocina
21	510133	2	Etichetta polo negativo	Sticker negative pole	Minuspol Aufkleber	Autocollant pole negatif	Adhesivo polo negativo
22	510132	2	Etichetta polo positivo	Sticker positive pole	Pluspol Aufkleber	Autocollant pole positif	Adhesivo polo positivo
23	360390	1	Basetta in bachelite	Bakelite base	Sockel aus Bakelit	Socle en bakélite	Tablero en baquelita
24	490453	1	Intermittenza	Intermittence	Intermittenz	Intermittence	Intermitencia
25	660073	2	Teleruttore	Remote switch	Mikroschalter	Telerupteur	Telerruptores
26	650055	2	Teleruttore	Remote switch	Mikroschalter	Telerupteur	Telerruptores
27	110657	1	Supporto	Support	Halterung	Support	Soporte
28	110659	1	Supporto	Support	Halterung	Support	Soporte
29	210453	6	Dado	Nut	Mutter	Ecrou	Tuerca
30	210460	4	Dado	Nut	Mutter	Ecrou	Tuerca
31	200116	1	Piastrina	Plate	Platte	Plaque	Plancha
32	640040	1	Fusibile 100A	Fuse 100A	Sicherung 100A	Fusible 100 A	Fusible 100 A
33	640076	1	Fusibile 80A	Fuse 80A	Sicherung 80A	Fusible 80 A	Fusible 80 A
34	200108	1	Piastrina	Plate	Platte	Plaque	Plancha
35	360375	1	Basetta in bachelite	Bakelite base	Sockel aus Bakelit	Socle en bakélite	Tablero enbaquelita
36	110668	1	Supporto	Support	Halterung	Support	Soporte
37	640201	1	Cicalina	Acoustic signal	Sommer	Signal acoustique	Senal acustica
38	490644	1	Controllo Curtis per motoruota TV188	Curtis control for drive wheel TV188	Curtis kontrolle für Antriebsrad TV188	Contrôle Curtis pour roue motrice TV188	Control Curtis por motorueda TV188
39	330149	1	Ventilatore	Fan	Flügelrad	Ventilateur	Ventilador
40	110680	1	Supporto	Support	Alterung	Support	Soporte
41	640087	1	Porta fusibile	Fuse holder	Sicherungshalter	Porte fusible	Portafusible
42	640142	1	Fusibile 40A	Fuse 40A	Sicherung 40A	Fusible 40 A	Fusible 40 A
43	110730	1	Carter	Protection	Schutz	Carter	Carter
44	640116	3	Cappuccio	Cap	Kappe	Corne	Tapa
45	200136	1	Piastrina	Plate	Platte	Plaque	Plancha
46	110707	1	Supporto	Support	Alterung	Support	Soporte
47	670076	1	Lampadina	Lamp	Leuchte	Ampoule	Lampara
48	670074	1	Faro	Headlight	Scheinwerfer	Feu	Faro
49	330153	1	Passacavo	Fairled	Seilführungsrolle	Chaumard	Passacable
50	900716	1	Kit faro	Light kit	Lichte Satz	Kit feu	Kit faro
51	340117	1	Protezione	Protection	Schutz	Protection	Proteccion
52	200260	1	Piastra	Plate	Support	Plaque	Plancha
53	110965	1	Supporto	Support	Alterung	Support	Soporte



OPTIONAL - OPTIONEL - OPCIONAL

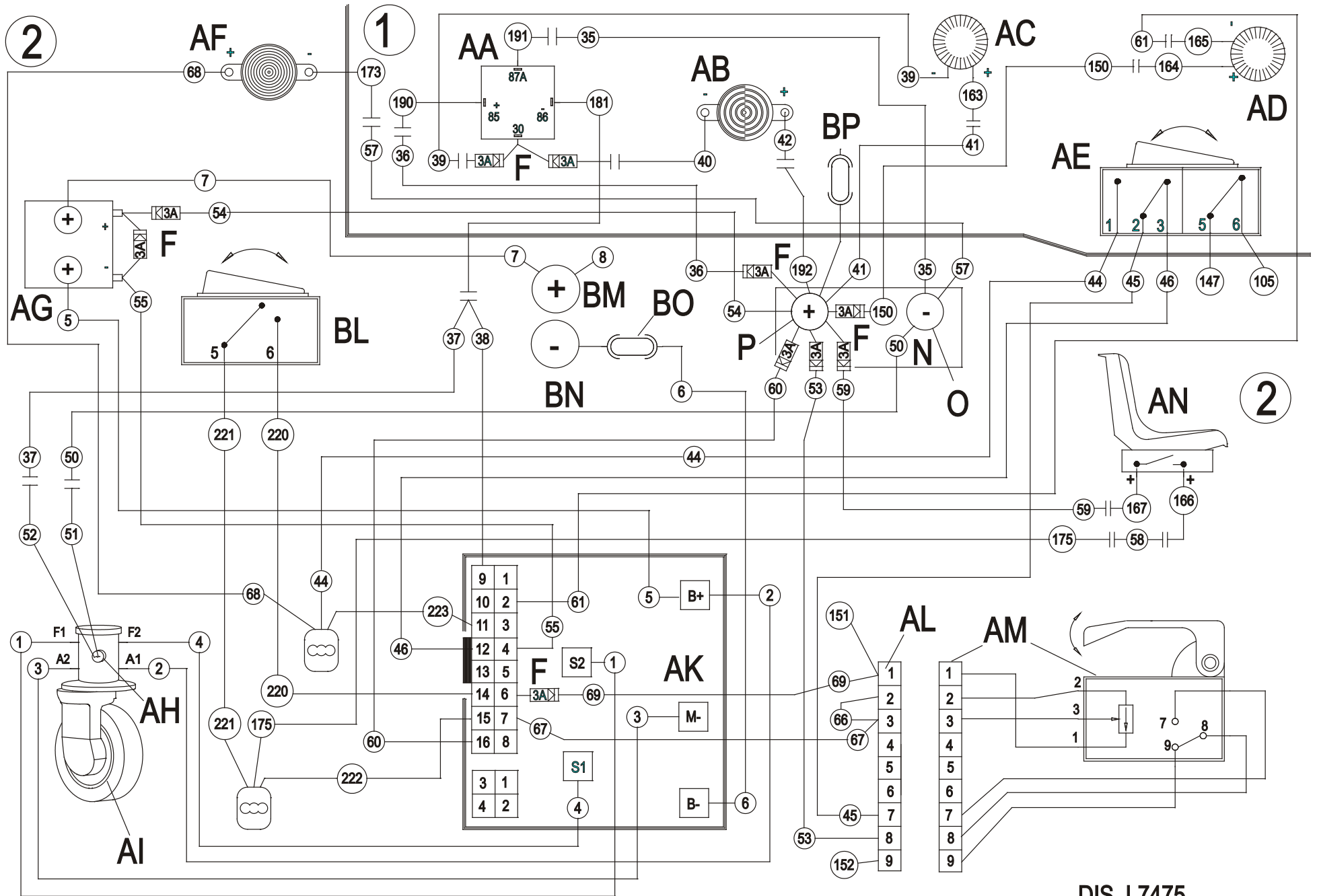
GRUPPO DOSATORE DETERGENTE - DETERGENT DOSING SYSTEM ASSY -
REINIGUNGSMITTEL DOSIERUNG SYSTEM GRUPPE - GROUPE SYSTEME DOSAGE
DETERGENT - GRUPO DOSIFICADOR DETERGENTE

N°	Codice N° Part. No. Code Nr.	Quantità Quantity Anzahl	Descrizione	Description	Bezeichnung	Description	Descripción
1	120924	1	Supporto	Support	Halter	Support	Soporte
2	210665	3	Piolo	Lock pin	Blcokierungsbolze n	Pivot	Pernio
3	660087	1	Cappuccio	Cap	Kappe	Corne	Capuchón
4	330144	1	Manopolina	Knob	Handgriff	Poignée	Manopla
5	330145	1	Coperchio	Cover	Deckel	Couvercle	Tapa
6	670044	1	Spia verde	Green warning light	Grüne Kontrollampe	Témoins vert	Testigo verde
7	660106	1	Interruttore	Switch	Schalter	Interrupteur	Interruptor
8	510655	1	Adesivo	Adhesive	Aufkleber	Adhesif	Adhesivo
9	640077	1	Interruttore levetta ^a	Switch	Fernschalter	Interrupteur	Interruptor
10	120922	1	Plancia	Control board	Armaturenbrett	Tableau de borde commandes	Panel de mandos
11	360557	1	Guarnizione	Gasket	Dichtung	Garniture	Junta
12	210394	2	Distanziale	Spacer	Abstandbüchse	Entretoise	Riostra
13	650052	1	Potenziometro	Potentiometer	Potentiometer	Potentiomètre	Potenciometro
14	340118	1	Guarnizione	Gasket	Dichtung	Garniture	Junta
15	430056	1	Cinghia	Belt	Riemen	Courroie	Correa
16	210519	1	Tappo tanica	can cap	Kanister Pfropfen	Bonde reservoir	Tapón
17	M30314	1,04	Tubo	Hose	Rohr	Tuyau	Tubo
18	900889	1	Filtro	Filter	Filter	Filtre	Filtro
19	580213	3	Fascetta	Clamp	Streifband	Bande	Faja
20	680342	2	Portagomma 90°	Connector hose	Verbindung- Schlauch	Raccord	Empalme a 90°
21	680349	1	Innesto maschio rapido	Male part joint	Einschaltung	Enclenchement mâle	Junta macho
22	680403	1	Innesto femmina rapido	Female part joint	Einschaltung	Enclenchemen Femelle	Junta hembra
23	120923	1	Supporto	Support	Halter	Support	Soporte
24	200264	1	Piastrina	Plate	Platte	Plaque	Placa
25	640347	2	Gommino	Rubber	Gummi	Gomme	Goma
26	640346	1	Connettore femmina	female connector	Anschlußbuchse	Connecteur femelle	conector hembra
27	640348	1	Gommino	Rubber	Gummi	Gomme	Goma
28	640345	1	Connettore maschio	male connector	Stecker (machile)	Connecteur	Conector macho
29	640352	1	Dado	Nut	Mutter	Ecrou	dado
30	330201	1	Anello OR	OR Ring	OR Ring	Ring OR	Anillo OR
31	200268	1	Rondella	Washer	Scheibe	Rondelle	Rondana
32	680350	1	Pompa	Pump	Pumpe	Pompe	Bomba
33	110764	1	Staffa	Support	Halter	Support	Soporte
34	900584	1	Aggancio	Hook	Haken	Crochet	Enganche
35	330161	1	Passacavo	Fairled	Seilführungsrolle	Joint chaumard	Guarnición pasteca
36	120921	1	Supporto	Support	Halter	Support	Soporte
37	330061	1	Passacavo	Fairled	Seilführungsrolle	Joint chaumard	Guarnición pasteca
38	660105	1	Scheda elettronica	Electronic card	Elektronikkarte	Platine électronique	Tarjeta electronica
39	680347	2	Portagomma	Connector hose	Verbindung- Schla.	Porte-gomme	Portagoma
40	330065	1	Passacavo	Fairled	Seilführungsrolle	Joint chaumard	Guarnición pasteca
41	120926	1	Contenitore tanica detersivo	Detergent container	Reinigungsmittel- kanister Behälter	Bidon du détergent	Bidón detergente
42	330162	1	Passacavo	Fairled	Seilführungsrolle	Joint chaumard	Guarnición pasteca
43	M30308	0,1	Guarnizione	Gasket	Dichtung	Garniture	Junta
44	490646	1	Kit dosatore detergente completo	Complete detergent dosing kit	Komplette Reinigungsmittel dosierung	Kit dosage detergent complet	Kit dosificación detergete complete



SCHEMA IMPIANTO ELETTRICO CARICABATTERIE, LAMPEGGIANTE, CLAXON, PLANCIA COMANDI DESTRA, FARO.
WIRING PLAN: BATTERY CHARGER, FLASHING LIGHTS, HORN, CONTROL BOARD RH SIDE, LIGHT
ELEKTRISCHE TAFEL: LADEGERÄT, BLINKER, HUPE, ARMATURENBRETT RECHTE SEITE, LICHTE
PLAN INSTALLATION ELECTRIQUE: CHARGEUR, GYROPHARE, KLAXON ET TABLEAU DE COMMANDES COTE DROIT, FEU
ESQUEMA PLANTA ELECTRICA : CARGADOR, GIROFARO, CLAXON Y PANEL DE MANDOS DERECHO, FARO

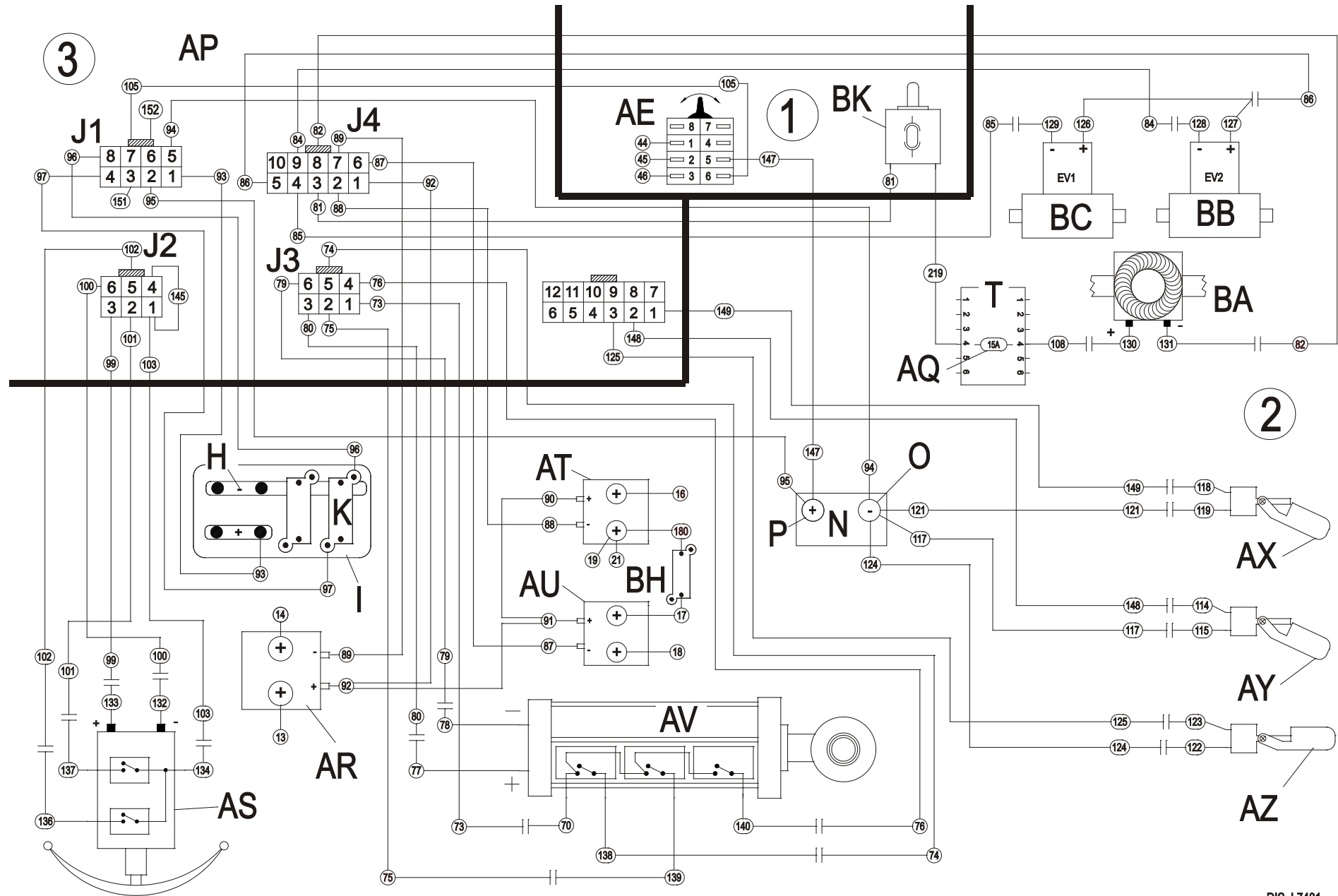
	IMPIANTO ELETTRICO	ELECTRICAL WIRING	ELEKTRISCHE ANLAGE	INSTALLATION ELECTRIQUE	INSTALACION ELECTRICA
1	Plancia comandi	Control board	Armaturenbrett	Tableau de borde	Panel de mandos
2	Scocca	Chassis	Rahmen	Châssis	Chasis
A	Plancia comandi	Control board	Armaturenbrett	Tableau de borde	Cuadro de mandos
B	Blocchetto e chiave COD. 660070	Lock and key P/N 660070	Schloss und Schlüssel NR. 660070	Fiche et clé COD. 660070	Clavija y llave COD. 660070
C	Pulsante claxon COD. 660005	Horn button P/N 660005	Hupe Druckknopf NR. 660005	Bouton Klaxon COD. 660005	Botón del claxon COD. 660005
D	Emergenza COD. 560065 COD. 560064	Emergency switch P/N 560065 P/N 560064	Notschalter Nr. 560065 Nr. 560064	Interruteur COD. 560065 COD. 560064	Interruptor COD. 560065 COD. 560064
E	Rele' COD. 660032	Relais P/N 660032	Relais NR. 660032	Relais COD. 660032	Rele COD. 660032
F	Diode 3 A COD. 640010	Diode 3 A COD. 640010	Diode 3 A COD. 640010	Diode 3 A COD. 640010	Diode 3 A COD. 640010
G	Lamierino contatti positivo COD. 200108	Positive contacts metal sheet P/N 200108	Positive Kontakte Blech NR. 200108	Lame contacts positives COD. 200108	Láminas contactos plancha de metal COD. 200108
H	Lamierino contatti negativo COD. 200116	Negative contacts metal sheet P/N 200116	Negative Kontakte Blech NR. 200116	Lame contacts negatives COD. 200116	Contactos negativos Lámina de metal COD. 200116
I	Basetta in bachelite COD. 360375	Bakelite base P/N 360375	Socket aus Bakelit NR. 360375	Planche en bakélite COD. 360375	Tablero en baquelita COD. 360375
J	Fusibile 100 A COD. 640040	Fuse 100 A P/N 640040	Sicherung 100 A NR. 640040	Fusible 100 A COD. 640040	Fusible 100 A COD. 640040
K	Fusibile 80 A COD. 640076	Fuse 80 A P/N 640076	Sicherung 80 A NR. 640076	Fusible 80 A COD. 640076	Fusible 80 A COD. 640076
L	Connettore batteria COD. 660056 COD. 640083	Battery Connectors P/N 660056 P/N 640083	Batterie Stecker Nr. 660056 Nr. 640083	Connecteur batterie COD. 660056 COD. 640083	Connector batería COD. 660056 COD. 640083
M	Batteria	Battery	Batterie	Batterie	Batería
N	Basetta in bachelite COD. 360390	Bakelite base P/N 360390	Socket aus Bakelit NR. 360390	Planche en bakélite COD. 360390	Tablero en baquelita COD. 360390
O	Polo negativo	Negative pole	Minuspol	Pôle négatif	Polo negativo
P	Polo positivo	Positive pole	Pluspol	Pôle positif	Polo positivo
Q	Claxon COD. 640029	Horn P/N 640029	Hupe NR. 640029	Klaxon COD. 640029	Bocina COD. 640029
R	Lampeggiante COD. 670055	Flashing light P/N 670055	Blinklicht NR. 670055	Lumière clignotante COD. 670055	Faro giratorio COD. 670055
S	Intermittenza COD. 640266	Intermittance P/N 640266	Intermittenz NR. 640266	Intermittence COD. 640266	Intermitencia COD. 640266
T	Portafusibili COD. 640265	Fuse holder P/N 640265	Sicherungshalter NR. 640265	Porte fusible COD. 640265	Portafusible COD. 640265
U	Fusibile 3 A COD. 640107	Fuse 3 A P/N 640107	Sicherung 3 A NR. 640107	Fusible 3 A COD. 640107	Fusible 3 A COD. 640107
V	Fusibile 15A COD. 640111	Fuse 15 A P/N 640111	Sicherung 15 A NR. 640111	Fusible 15A COD. 640111	Fusible 15 A COD. 640111
X	Fusibile 5A COD. 640108	Fuse 5A P/N 640108	Sicherung 5A NR. 640108	Fusible 5A COD. 640108	Fusible 5 A COD. 640108
Y	Connettore COD. 640284	Connector P/N 640284	Stecker Nr. 640284	Connecteur COD. 640284	Connector COD. 640284
Z	Caricabatteria COD. 490463	Battery charger P/N 490463	Ladegerät NR. 490463	Chargeur de batteries COD. 490463	Cargabaterías COD. 490463
W	Faro COD. 670074	Light P/N 670074	Lichte NR. 670074	Feu COD. 670074	Faro COD. 670074
BG	Ventilatore COD. 330149	Fan P/N 330149	Flügelrad NR. 330149	Ventilateur COD. 330149	Ventilador COD. 330149
BI	Cicalina COD. 640175	Acoustic signal P/N 640175	Sommer NR 640175	Signal acoustique COD. 640175	Señal acustica COD. 640175
BJ	Copritermiale COD. 650058	Cap P/N 650058	Kappe NR 650058	Corne COD. 650058	Tapón COD. 650058



DIS. L7475

SCHEMA IMPIANTO ELETTRICO TRAZIONE
WIRING DIAGRAM: DRIVE
ELEKTRISCHE TAFEL: ANTRIEB
PLAN INSTALLATION ELECTRIQUE: TRACTION
ESQUEMA PLANTA ELECTRICA: TRACCIÓN

	IMPIANTO ELETTRICO	ELECTRICAL WIRING	ELEKTRISCHE ANLAGE	INSTALLATION ELECTRIQUE	INSTALACION ELECTRICA
1	Plancia comandi	Control board	Armaturenbrett	Tableau de borde commandes	Panel de mandos
2	Scocca	Chassis	Rahmen	Châssis	Chasis
F	Diodo 3 A COD. 640010	Diode 3 A COD. 640010	Diode 3 A COD. 640010	Diode 3 A COD. 640010	Diodo 3 A COD. 640010
G	Lamierino contatti positivo COD. 200108	Positive contacts metal sheet P/N 200108	Positive Kontakte Blech NR. 200108	Lame contacts positifs COD. 200108	Lámina contactos positivos COD. 200108
N	Basetta in bachelite COD. 360390	Bakelite base P/N 360390	Socket aus Bakelit NR. 360390	Planche en bakélite COD. 360390	Tablero en baquelita COD. 360390
O	Polo negativo	Negative pole	Minuspol	Pôle négatif	Polo negativo
P	Polo positivo	Positive pole	Pluspol	Pôle positif	Polo positivo
AA	Rele' COD. 660041	Relais P/N 660041	Relais NR. 660041	Relais COD. 660041	Rele COD. 660041
AB	Cicalina temperatura motore trazione COD. 640175	Buzzer for drive motor temperature P/N 640175	Sommer für Antriebsmotor Temperature NR. 640175	Signal acoustique température du moteur de traction COD. 640175	Señal acústica temperatura del motor de tracción COD. 640175
AC	Segnalatore rosso COD. 670042	Light - red P/N 670042	Kontroll Lampe Rote NR. 670042	Temoin rouge COD. 670042	Testigo rojo COD. 670042
AD	Segnalatore verde COD. 670044	Light - green P/N 670044	Kontroll Lampe Grüne NR. 670044	Temoin vert COD. 670044	Testigo verde COD. 670044
AE	Interruttore avanzamento COD. 640261 COD. 640262	Forward switch P/N 640261 P/N 640262	Vorschub- Schalter NR. 640261 NR. 640262	Interrupteur d'avancement COD. 640261 COD. 640262	Interruptor de avance COD. 640261 COD. 640262
AF	Cicalina retromarcia COD. 640201	Riverse speed acoustical signal P/N 640201	Rückwärtsgang Sommer NR. 640201	Signal acoustique de Marche arriere COD. 640201	Señal acustica de Marcha atras COD. 640201
AG	Rele' chopper avanzamento COD. 660073	Chopper Relais P/N 660073	Chopper relais NR. 660073	Relais chopper COD. 660073	Relé tarjeta de avance COD. 660073
AH	Sonda termica COD. 650042	Thermic drill P/N 650042	Temperaturfuhle Nr. 650042	Thermo sonde COD. 650042	Termo sonda COD. 650042
AI	Motoruota COD. 490583	Drive wheel P/N 490583	Antriebsrad NR. 490583	Moto-rue COD. 490583	Moto-rueda COD. 490583
AJ	Diodo 1 A COD. 640132	Diode 1 A P/N 640132	Diode 1 A NR. 640132	Diode 1 A COD. 640132	Diodo 1 A COD. 640132
AK	Controllo Curtis COD. 490644	Curtis control P/N 490644	Curtis Kontrolle NR. 490644	Controlle Curtis COD. 490644	Control Curtis COD. 490644
AL	Connettore femmina COD. 640220	Female connector P/N 640220	Anschlußbuchse NR. 640220	Connecteur femelle COD. 640220	Connector hembra COD. 640220
AM	Pedaliera	Pedalboard	Pedal	Pedaler	Juego de pedal
AN	Sedile COD. 580137	Seat P/N 580137	Sitz NR. 580137	Siege COD. 580137	Asiento COD. 580137
BL	Selettore velocita' COD.640275 COD.640274	Speed adjustment P/N 640275 P/N 640274	Geschwindigkeit Eichung Nr. 640275 Nr. 640274	Tarage de vitesse COD.640275 COD.640274	Adjuste velocidad COD.640275 COD.640274
BM	Polo positivo	Positive pole	Pluspol	Pôle positif	Polo positivo
BN	Polo negativo	Negative pole	Minuspol	Pôle négatif	Polo negativo
BO	Fusibile 100 A COD. 640040	Fuse 100 A COD. 640040	Sicherung 100 A COD. 640040	Fusible 100 A COD. 640040	Fusible 100 A COD. 640040
BP	Fusibile 15 A COD. 640111	Fuse 15 A COD. 640111	Sicherung 15 A COD. 640111	Fusible 15 A COD. 640111	Fusible 15 A COD. 640111

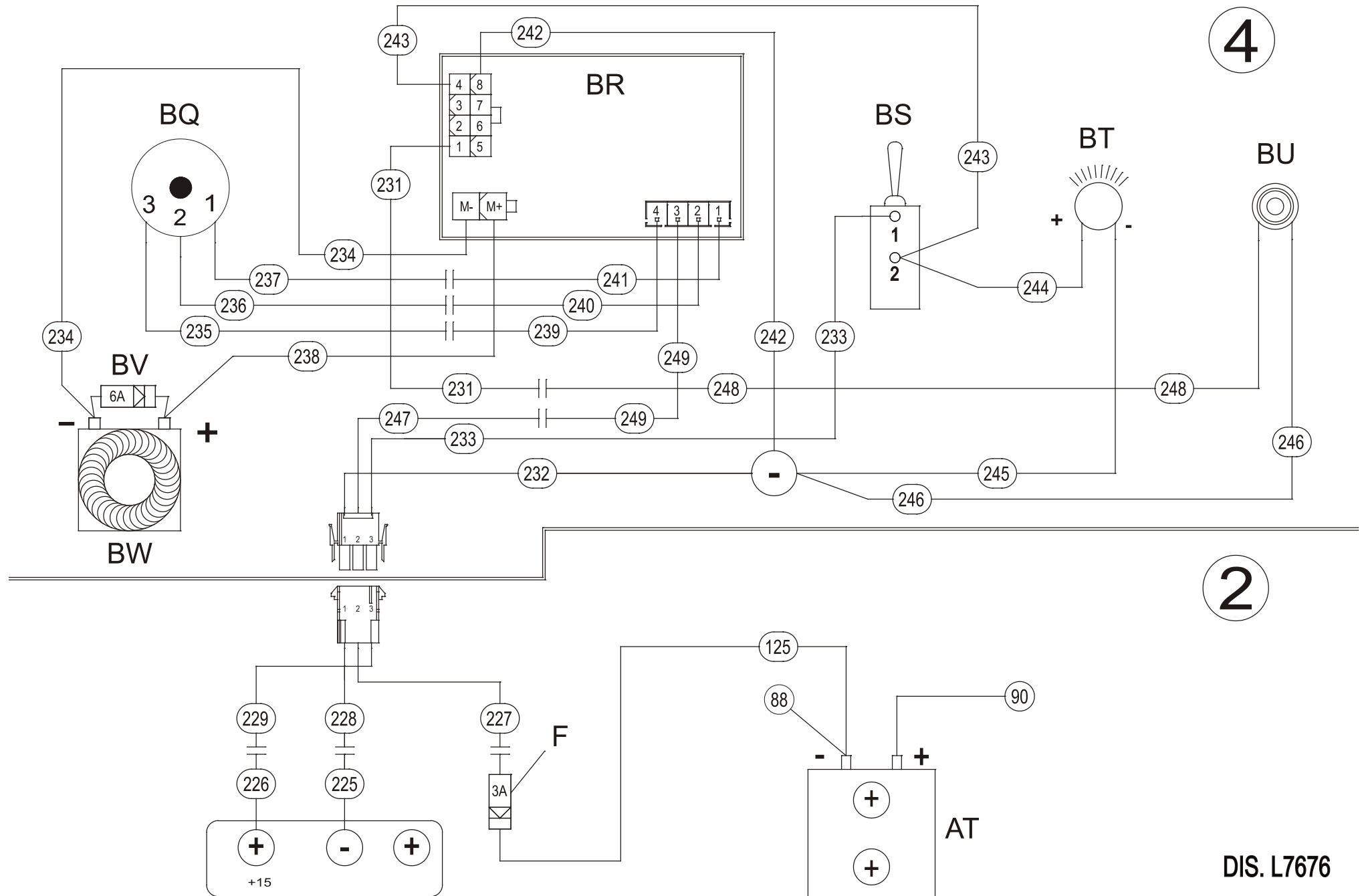


SCHEMA IMPIANTO ELETTRICO FUNZIONI SCHEDA
WIRING DIAGRAM: FUNCTION CARD
ELEKTRISCHE TAFEL: FUNKTIONSKARTE
SCHEMA INSTALLATION ELECTRIQUE: PLATINE DE CONTROLE COMMANDES
ESQUEMA PLANTA ELECTRICA : PLATINA DE CONTROL MANDOS

	IMPIANTO ELETTRICO	ELECTRICAL WIRING	ELEKTRISCH E ANLAGE	INSTALLATION ELECTRIQUE	INSTALACION ELECTRICA
1	Plancia comandi	Control board	Armaturen Brett	Tableau de borde commandes	Panel de mandos
2	Scocca	Chassis	Rahmen	Châssis	Chasis
3	Plancia controllo funzioni	Control board	Armaturen Brett	Tableau de borde commandes	Panel de mandos
H	Lamierino contatti negativo COD. 200116	Negative contacts metal sheet P/N 200116	Negative Kontakte Blech NR. 200116	Lame contacts negatives COD. 200116	Lámina polos negativos COD. 200116
I	Basetta in bachelite COD. 360375	Bakelite base P/N 360375	Socket aus Bakelit NR. 360375	Planche en bakélite COD. 360375	Tablero en baquelita COD. 360375
K	Fusibile 80 A COD. 640076	Fuse 80 A P/N 640076	Sicherung 80 A NR. 640076	Fusible 80 A COD. 640076	Fusible 80 A COD. 640076
N	Basetta in bachelite COD. 360390	Bakelite base P/N 360390	Socket aus Bakelit NR. 360390	Planche en bakélite COD. 360390	Tablero en baquelita COD. 360390
O	Polo negativo	Negative pole	Minuspol	Pôle négatif	Polo negativo
P	Polo positivo	Positive pole	Pluspol	Pôle positif	Polo positivo
AE	Interruttore avanzamento COD. 640261 COD. 640262	Forward switch P/N 640261 P/N 640262	Vorschub- Schalter NR. 640261 NR. 640262	Interrupteur d'avancement COD. 640261 COD. 640262	Interruptor de avance COD. 640261 COD. 640262
T	Portafusibili COD. 640265	Fuse holder P/N 640265	Sicherungshalter NR. 640265	Porte fusible COD. 640265	Portafusible COD. 640265
AP	Scheda funzioni COD. 490657	Function card P/N 490657	Funktionskarte NR. 490657	Carte fonctionne COD. 490657	Tarjeta de control COD. 490657
AQ	Fusibile 7,5A COD. 640109	Fuse 7,5A P/N 640109	Sicherung 7,5 A NR. 640109	Fusible 7,5A COD. 640109	Fusible 7,5 A COD. 640109
AR	Rele' aspirazione COD. 650055	Vacuum relais P/N 650055	Vakuu Relais NR. 650055	Relais aspiration COD. 650055	Relé aspiración COD. 650055
AS	Attuatore squeegee COD. 490515	Actuator P/N 490515	Aktuator NR. 490515	Actionneur suceur COD. 490515	Actuador boquilla COD. 490515
AT	Rele' spazzole COD. 660073	Brush relais P/N 660073	Bürste relais NR. 660073	Relais brosses COD. 660073	Relé cepillos COD. 660073
AU	Rele' sgancio spazzole COD. 650055	Brush release relais P/N 650055	Bürste Ausklinken Relais NR. 650055	Relais dételage brosse COD. 650055	Relé desenganche cepillo COD. 650055
AV	Attuatore piatto spazzole COD. 490516	Brush plate actuator P/N 490516	Bürste Platte Aktuator NR. 490516	Actionneur platine brosses COD. 490516	Actuador plato cepillos COD. 490516
AX	Galleggiante acqua pulita COD. 900706	Clean water float switch P/N 900706	Reinigungswasser Schwimmerschalter NR. 900706	Interrupteur à flotteur eau propre COD. 900706	Interruptor flotante solución COD. 900706
AY	Galleggiante acqua sporca MAX COD. 900706	Dirty water float switch (MAX) P/N 900706	Schmutzwasser Schwimmerschalter (MAX) NR. 900706	Interrupteur à flotteur eau sale (MAX) COD. 900706	Interruptor flotante recuperación (MAX) COD. 900706
AZ	Galleggiante acqua sporca MIN COD. 900706	Dirty water float switch (MIN) P/N 900706	Schmutzwasser Schwimmerschalter (MIN) NR. 900706	Interrupteur à flotteur eau sale COD. 900706	Interruptor flotante recuperación COD. 900706
BA	Elettropompa COD. 490606	Electric pump P/N 490606	Elektropumpe NR. 490606	Electropompe COD. 490606	Electrobomba COD. 490606
BB	Elettrovalvola acqua sporca COD. 680306	Dirty water electrovalve P/N 680306	Schmutzwasser Elektroventil NR. 680306	Electrovanne eau sale COD. 680306	Electroválvula solución COD. 680306
BC	Elettrovalvola acqua pulita COD. 680306	Clean water electrovalve P/N 680306	Reinigungswasser Elektroventil NR. 680306	Electrovanne eau propre COD. 680306	Electroválvula recuperación COD. 680306
BH	Fusibile 40 A COD. 640142	Fuse 40 A P/N 640142	Sicherung 40 A NR. 640142	Fusible 40 A COD. 640142	Fusible 40 A COD. 640142
BK	Disgiuntore COD. 640331	Cut out switch P/N 640331	Ausschalter NR. 640331	Disjoncteur COD. 640331	Disyuntor COD. 640331

SCHEMA IMPIANTO ELETTRICO SPAZZOLE E ASPIRAZIONE
WIRING DIAGRAM: BRUSHES & VACUUM
ELEKTRISCHE TAFEL: BÜRSTE UND VAKUUM
PLAN INSTALLATION ELECTRIQUE: BROSSES ET ASPIRATION
ESQUEMA PLANTA ELECTRICA: CEPILLOS Y ASPIRACION

	IMPIANTO ELETTRICO	ELECTRICAL WIRING	ELEKTRISCHE ANLAGE	INSTALLATION ELECTRIQUE	INSTALACION ELECTRICA
<i>G</i>	Lamierino contatti positivo COD. 200108	Positive contacts metal sheet P/N 200108	Positive Kontakte Blech NR. 200108	Lame contacts positives COD. 200108	Lámina contactos positivos COD. 200108
<i>H</i>	Lamierino contatti negativo COD. 200116	Negative contacts metal sheet P/N 200116	Negative Kontakte Blech NR. 200116	Lame contacts négatives COD. 200116	Lámina contactos negativos COD. 200116
<i>I</i>	Basetta in bachelite COD. 360375	Bakelite base P/N 360375	Socket aus Bakelit NR. 360375	Planche en bakélite COD. 360375	Tablero en baquelita COD. 360375
<i>K</i>	Fusibile 80 A COD. 640076	Fuse 80 A P/N 640076	Sicherung 80 A NR. 640076	Fusible 80 A COD. 640076	Fusible 80 A COD. 640076
<i>L</i>	Connettore batteria COD. 660056 COD. 640083	Battery Connectors P/N 660056 P/N 640083	Batterie Stecker Nr. 660056 Nr. 640083	Connecteur batterie COD. 660056 COD. 640083	Connector batería COD. 660056 COD. 640083
<i>M</i>	Batteria	Battery	Batterie	Batterie	Batería
<i>AP</i>	Scheda funzioni COD. 490657	Function card P/N 490657	Funktionskarte NR. 490657	Carte fonctione COD. 490657	Tarjeta de control COD. 490657
<i>AR</i>	Rele' aspirazione COD. 650055	Vacuum Relais P/N 650055	Vakuu Relais NR. 650055	Relais aspirateur COD. 650055	Relé aspirador COD. 650055
<i>AT</i>	Rele' spazzole COD. 660073	Brush relais P/N 660073	Bürste Relais NR. 660073	Relais brosses COD. 660073	Relé cepillos COD. 660073
<i>AU</i>	Rele' sgancio spazzole COD. 650055	Brush release relais P/N 650055	Bürste AusklinkenRelais NR. 650055	Relais dételage brosse COD. 650055	Relé desenganche cepillos COD. 650055
<i>BD</i>	Fusibile 30 A COD. 640114	Fuse 30 A P/N 640114	Sicherung 30 A NR. 640114	Fusible 30 A COD. 640114	Fusible 30 A COD. 640114
<i>BE</i>	Aspiratore COD. 490464	Vacuum P/N 490464	Absauger NR. 490464	Aspirateur COD. 490464	Motor aspiracion COD. 490464
<i>BF</i>	Motoriduttore COD. 610090	Motor reducer P/N 610090	Getriebemotor NR. 610090	Motoréducteur COD. 610090	Motorreductor COD. 610090
<i>BH</i>	Fusibile 40 A COD. 640142	Fuse 40 A P/N 640142	Sicherung 40 A NR. 640142	Fusible 40 A COD. 640142	Fusible 40 A COD. 640142



2

4

**SCHEMA IMPIANTO ELETTRICO SCHEMA IMPIANTO ELETTRICO: DOSATORE DETERGENTE -
 DIAGRAM- DETERGENT DOSING SYSTEM
 SCHLATPLAN: REINIGUNGSMITTEL DOSIERUNG
 SCHEMA: SISTEME DOSAGE DETERGENT
 ESQUEMA: DOSIFICADOR DETERGENTE**

	IMPIANTO ELETTRICO	ELECTRICAL WIRING	ELEKTRISCHE ANLAGE	INSTALLATION ELECTRIQUE	INSTALACION ELECTRICA
<i>2</i>	Scocca	Chassis	Rahmen	Châssis	Chasis
<i>4</i>	Plancia comandi dosatore detergente	Detergent dosing system control board	Armaturen Brett mit Reinigungsmittel Dosierung	Tableau de borde Commandes dosage detergent	Panel de mandos dosificador detergente
<i>AT</i>	Teleruttore spazzole COD. 660073	Brush remote switch P/N 660073	Bürste Fernschalter NR. 660073	Télerupteur brosses COD. 660073	Teleruptor cepillos COD. 660073
<i>F</i>	Diodo 3A COD. 640010	Diode 3A P/N 640010	Diode 3A NR 640010	Diode 3 A COD. 640010	Diodo 3 A COD. 640010
<i>BQ</i>	Potenziometro COD. 650052	Potentiometer COD. 650052	Potentiometer COD. 650052	Potentiomètre COD. 650052	Potenciometro COD. 650052
<i>BR</i>	Scheda elettronica COD. 660105	Electronic card COD. 660105	Elektronikkarte COD. 660105	Platine électronique COD. 660105	Tarjetta electronica COD. 660105
<i>BS</i>	Interruttore a levetta COD. 640077	Switch COD. 640077	Fernschalter COD. 640077	Interrupteur COD. 640077	Interruptor COD. 640077
<i>BT</i>	Spia verde COD. 670044	Green warning light COD. 670044	Grüne Kontrollampe COD. 670044	Témoin vert COD. 670044	Testigo verde COD. 670044
<i>BU</i>	Interruttore COD. 660106	Switch COD. 660106	Schalter COD. 660106	Interrupteur COD. 660106	Interruptor COD. 660106
<i>BW</i>	Pompa COD. 680350	Pump COD. 680350	Pumpe COD. 680350	Pompe COD. 680350	Bomba COD. 680350
<i>BV</i>	Diodo 6A COD. 640135	Diode 6A P/N 640135	Diode 6A NR 640135	Diode 6A COD. 640135	Diodo 6A COD. 640135

LISTE RICAMBI CONSIGLIATI E100 – M1000
RECOMMENDED SPARE PARTS LIST - EMPFOHLENE ERSATZTEILE LISTE
LISTE DE PIECES RECOMMANDÉES - LISTA DE PIEZAS ACONSEJADAS

LISTA A (MATERIALI DI CONSUMO)						
LIST A (WEARABLE MATERIAL) - LISTE A (ABNUTZUNGSMATERIAL)						
LISTE A (MATERIELLES DE CONSOMMATION) - LISTA A (MATERIALES DE CONSUMO)						
Codice N° Part. No. Code Nr.	Quantità Quantity Anzahl	Descrizione	Description	Bezeichnung	Description	Descripcion
M30027	M=2.12	Profilo in gomma	Rubber profile	Gummi Profil	Profil en caoutchouc	Perfil de goma
M30294	M=0.16	Tubo	Hose	Rohr	Tuyau	Tubo
120617	1	Aggancio	Hook	Haken	Crochet	Gancho
120713	1	Filtro inox STANDARD	Steel filter STANDARD	Filter aus stahl STANDARD	Filtre inox STANDARD	Filtro en acero STANDARD
130338	1	Filtro ecolavaggio	Filter	Filter	Filtre eco-nettoyage	Filtro eco-limpieza
330138	2	Volantino	Handwheel	Handrad	Volant	Volante
340104	M=1.65	Guarnizione	Washer	Scheibe	Garniture	Junta
360378	1	Guarnizione	Washer	Scheibe	Garniture	Junta
360518	1	Gomma paraspruzzi SX	Splashguard Rubber - LH	Spritzgummi Gummi - Links	Gomme éclaboussure- gauche	Goma anti- sapilcaduras izquierda
360517	1	Gomma paraspruzzi DX	Splashguard Rubber - RH	Spritzgummi Gummi - Rechts	Gomme éclaboussure- droite	Goma anti- sapilcaduras derecha
360519	1	Gomma paraspruzzi	Splash guard Rubber	Spritzgummi Gummi	Gomme éclaboussure	Goma anti- sapilcaduras
360520	1	Gomma paraspruzzi	Splash guard Rubber	Spritzgummi Gummi	Gomme éclaboussure	Goma anti- sapilcaduras
360539	1	Lama Linatex	Blade Linatex	Klinge aus Linatex	Lame en Linatex	Lámina de Linatex
360544	1	Lama Linatex	Blade in Linatex	Klinge aus Linatex	Lame en Linatex	Lámina en Linatex
360522	1	Rinforzo	Blade support	Verstärkung Gummi	Renforce bavette	Refuerzo goma
360521	1	Rinforzo	Blade support	Verstärkung Gummi	Renforce bavette	Refuerzo goma
520084	1	Blocca disco	Lock pad	Blockierung Pad	Blocage disque	Bloqueo disco
520096	1	Filtro	Filter	Filter	Filtre	Filtro
520147	2	Spazzola ppl Ø 0.9	Brush ppl Ø 0.9	Bürste ppl Ø 0.9	Brosse ppl Ø 0.9	Cepillo ppl Ø 0.9
520146	2	Spazzola ppl Ø 1.2	Brush ppl Ø 1.2	Bürste ppl Ø 1.2	Brosse ppl Ø 1.2	Cepillo ppl Ø 1.2
520145	2	Spazzola nylon abrasivo	Abrasive nylon brush	Abrasive Nylon Bürste	Brosse abrasive en nylon	Cepillo nylon abrasivo
520148	1	Disco trascinatore	Pad holder	Treibteller	Disque de remorquage	Disco de remolque
580218	1	Leva fissaggio	Fixing lever	Fixierungshebel	Levier de blocage	Palanca bloqueo
640003	2	Connettore	Connector	Stecker	Connecteur	Conector
640040	1	Fusibile 100A	Fuse 100A	Sicherung 100A	Fusible 100 A	Fusible 100 A
640076	1	Fusibile 80A	Fuse 80A	Sicherung 80A	Fusible 80 A	Fusible 80 A
640083	1	Polarizzatore	Polarizer	Polarisator	Polariseur	Polarizador
640107	1	Fusibile 3A	Fuse 3A	Sicherung 3A	Fusible 3A	Fusible 3A
640108	1	Fusibile 5A	Fuse 5A	Sicherung 5A	Fusible 5A	Fusible 5A
640109	1	Fusibile 7.5A	Fuse 7.5A	Sicherung 7.5A	Fusible 7.5A	Fusible 7.5A
640111	1	Fusibile 15A	Fuse 15A	Sicherung 15A	Fusible 15A	Fusible 15A
640114	1	Fusibile 30A	Fuse 30A	Sicherung 30A	Fusible 30 A	Fusible 30 A
640142	1	Fusibile 40A	Fuse 40A	Sicherung 40A	Fusible 40A	Fusible 40A
640222	4	Carboncino	Carbon	Kohle	Charbon	Escobilla
640261	1	Corpo interruttore	Forward switch assy	Schalter Gruppe	Corp interrupteur	Cuerpo interruptor
640262	1	Tasto interruttore	Switch button	SchalterDruckknopf	Bouton interrupteur	Boton interruptor
	-	Carboncino – kit 4 pezzi	Carbon – Kit 4 pcs	Kohle – Satz 4 Stuck	Charbon – Kit 4 pièces	Escobilla – Kit 4 piezas
650055	2	Teleruttore	Switch	Mikroschalter	Telerrupteur	Telerruptores
900706	2	Galleggiante	Float switch	Schwimmer-chalter	Interrupteur à flotteur	Flotador
660032	1	Rele	Relais	Relais	Relais	Rele
660041	1	Rele	Relais	Relais	Relais	Rele
660056	2	Connettore	Connector	Stecker	Connecteur	Conector
660070	1	Blocchetto completo	Keys assembly	Schlüssel Gruppe	Cheville clés	Clavija llaves
660073	2	Teleruttore	Switch	Mikroschalter	Telerrupteur	Telerruptores
680306	2	Elettrovalvola	Electrovalve	Elektroventil	Electrovalve	Electroválvula
680316	1	Tubo	Hose	Rohr	Tuyau	Tubo
680317	1	Tubo	Hose	Rohr	Tuyau	Tubo
680318	1	Tubo aspirazione	Vacuum hose	Vakuumschlauch	Tuyau aspiration	Tubo aspiración
680319	1	Tubo	Hose	Rohr	Tuyau	Tubo
490464	1	Aspiratore	Vacuum motor	Vakuum Motor	Moteur aspiration	Motor aspiración

LISTA B (MATERIALI PER INTERVENTI ORDINARI)
LIST B (MATERIAL FOR ORDINARY MAINTENANCE)
LISTE B (MATERIAL FÜR ORDENTLICHE WARTUNG)
LISTE B (MATERIELLES POUR OPERATIONS ORDINAIRES)
LISTA B (MATERIALES PARA OPERACIONES ORDINARIAS)

Codice N° Part. No. Code Nr.	Quantità Quantity Anzahl	Descrizione	Description	Bezeichnung	Description	Descripcion
550091	1	Molla	Spring	Feder	Ressort	Resorte
110675	2	Graffa fermatubo	Clamp	Klamme	Clip	Abrazadera
580196	1	Fascetta	Clamp	Streifband	Collier	Abrazadera
110674	2	Graffa	Clamp	Klammer	Clip	Abrazadera
580108	3	Fascetta	Clamp	Streifband	Collier	Abrazadera
AR3901	1	Guarnizione	Washer	Scheibe	Garniture	Junta
360394	1	Guarnizione	Washer	Scheibe	Garniture	Junta
330171	8	Antivibrante	Shock absorber	Stossdampfer	Anti-vibrant	Anti-vibraciones
640119	4	Cappuccio protezione	Protection cap	Shutzkappe	Corne de protection	Capacete de proteccion
580233	2	Antivibrante	Shock absorber	Stobdampfer	Anti-vibrant	Anti-vibraciones
490606	1	Elettropompa	Motor driver pump	Motor Pumpe	Electropompe	Electrobomba
580122	4	Fascetta	Clamp	Streifband	Collier	Abrazadera
330197	2	Gommino appoggio	Rubber	Gummi	capsule en caoutchouc	Goma de apoyo

LISTA C (MATERIALI PER INTERVENTI STRAORDINARI)
LIST C (MATERIAL FOR EXTRAORDINARY MAINTENANCE)
LISTE C (MATERIAL FÜR AUßERORDENTLICHE WARTUNG)
LISTE C (MATERIELLES POUR OPERATIONS EXTRAORDINAIRES)
LISTA C (MATERIALES PARA OPERACIONES EXTRAORDINARIAS)

Codice N° Part. No. Code Nr.	Quantità Quantity Anzahl	Descrizione	Description	Bezeichnung	Description	Descripcion
110900	1	Lamierino	Sheet metal	Blech	Plaque	Placa
110901	1	Lamierino	Sheet metal	Blech	Plaque	Placa
210586	2	Paracolpi	Bumper	Stoßfänger	Pare-chocs	Parachoque
490657	1	Scheda elettronica	Electronic card	Elektronikkarte	Platine électronique	Placa electrónica
610090	2	Motoriduttore	Motor reducer	Getriebemotor	Motoréducteur	Motorreductor
490516	1	Attuatore	Actuator	Aktuator	Actionneur	Actuador
490515	1	Attuatore	Actuator	Aktuator	Actionneur	Actuador
650059	2	Scheda elettronica	Electronic card	Elektronikkarte	Platine électronique	Placa electrónica
900795	1	Scatola comando	Control box	Steuerkasten	Boite de commande	Caja de mandos
680320	1	Tubo	Hose	Rohr	Tuyau	Tubo
490463	1	Carica batterie	Battery charger	ladegerat	Chargeur de batterie	Cargabatteria
490644	1	Controllo Curtis	Curtis control	Curtis kontrolle	Controlle Curtis	Control Curtis